




sió

Núm. 274 - ANY XXIII - DESEMBRE 1986

Vista general  
d'Agramunt  
des de la  
carrerada.





**Equip de direcció:**

Josep Bertran  
Jaume Cots  
Joan Puig

**Redactors:**


Ramon Bernaus, Pasqual Castellà,  
Ricard Creus, Josep M. Lluch, Pere Mora,  
Joan Pijuan, Josep M.<sup>a</sup> Planes,  
Antoni Ponsa, Teresa Prados,  
Josep Rovira, Anna Santacreu  
i Rosa Maria Sera.

**Fotografia:** Ricard Creus.

**Col·laboradors:**

Ramon Creus, Josep Farreny,  
Gerard Gatell, Jordi Martí, Deudat Pont,  
Paulí Ribera, Ferran Ros,  
Magda Trepal i Guillem Viladot.

**Edita:** Ajuntament d'Agramunt (Urgell).

 Amb la col·laboració del departament  
de Cultura de la Generalitat de  
Catalunya.

Membre de l'Associació Catalana de la  
Premsa Comarcal.

**Imprimeix:** Impremta-Offset Barnola

**Redacció i Administració:**

Plaça de l'Església, 1.  
Apartat de Correus, 10  
Agramunt (Urgell)

**Subscripció anual:** 1.100 ptes.

A l'estranger: 1.600 ptes.  
Número solt: 100 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

*Per a subscripcions i anuncis  
poden adreçar-se a:*

Pere Mora. Tel. 39 03 81  
o bé Tel. 39 00 57

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar  
totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats,  
no significa l'acceptació implícita del seu contin-  
gut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envii els col·la-  
boradors a SIÓ, han d'anar escrits en paper  
blanc, en una sola cara del full i a màquina a doble  
espai, signats i amb l'adreça; si bé, es publicaran  
amb pseudònim, sempre que els autors ho vul-  
guin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir  
publicats en el mes de la data de la revista, han  
d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10)  
abans del dia 25 del mes anterior.

# Editorial

## EL NOSTRE CASAL

Quan, en el mes de maig del 1984, l'Ajuntament acceptava el repte que suposava fer-se càrrec de tot el patrimoni del Casal Agramuntí (vegeu el núm. 234 de "SIÓ"), segurament foren molts els convilatans que dubtaven de la possibilitat de sortir-se'n airós del que semblava una "caparrada".

Aquesta malfiança potser no era del tot injustificada, puix encarar-se amb la responsabilitat de tirar endavant unes instal·lacions recreatives que, a més de desprestigiades estaven en avançat grau de deteriorament, era més aviat desencoratjador i calia una bona dosi d'optimisme per plantar-les-hi cara.

Han passat dos anys i mig des d'aquelles dates i heus ací que, allò que vorejava la utopia, s'ha convertit en joiosa realitat. S'ha treballat. S'han buscat ajuts (la Generalitat hi ha col·laborat, no en la seva totalitat, però sí el suficient per a sortir-ne) i acabem de celebrar tots plegats els actes que amb motiu de la inauguració de les obres d'arranjament i remodelatge de la Sala Teatre s'han portat a terme en el seu redós.

No cal dir que ens imaginem els esculls que ha calgut superar, els neguits i frisanques viscudes, però els resultats obtinguts valen l'esforç. Ara disposa la nostra Vila, d'una Sala Teatre digna que permet la representació de qualsevol tipus de manifestació artísticocultural i que, a més, podem mostrar amb orgull a tots els forans que vulguin venir a visitar-nos.

Val a dir, però, que el que dèiem en l'esmentat núm. 234 de la nostra Revista, el repte que representava acceptar fer-se càrrec del Casal en aquelles dates, no era solament per l'Ajuntament sinó que, també, per a tots i cada un de nosaltres. I en aquest sentit s'ha pogut constatar, al llarg dels mesos transcorreguts, l'entusiasme amb què s'hi han abocat tots els grups, joves i grans de la nostra vila; l'escalf popular que des del primer moment va afavorir la iniciativa i la dedicació i cura observada per tots els que han intervingut en les obres de restauració.

Alegrem-nos-en, doncs, tots plegats. Respectem l'obra feta per ésser patrimoni comú tot i fruit-lo durant molts anys i vulguem acceptar, junts, com una mútua felicitació col·lectiva i avançada per les Festes que s'apropen, tots els actes populars recentment esdevinguts al nostre CASAL.

BON NADAL, AMICS!

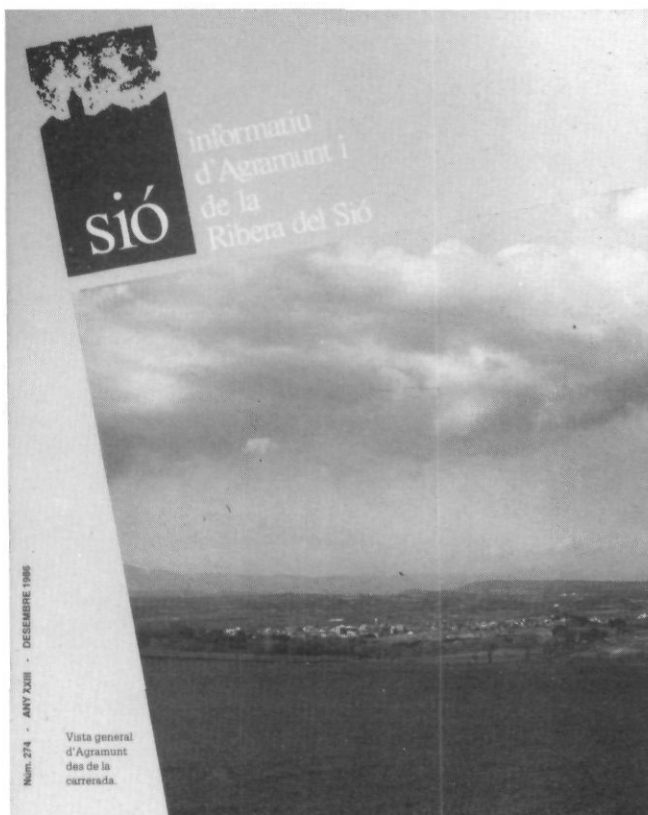
«SIÓ»

# Fets del mes

## "SIÓ" CANVIA D'IMATGE

*La nostra revista estrena, aquest mes, nou disseny de portada*

"SIÓ", en el decurs dels seus 23 anys d'existència, ha anat canviant d'imatge tant exterior -la portada- com l'interior. Normalment s'ha fet sense grans salts, d'una manera quasi imperceptible per al lector. En aquesta ocasió, però, no ha estat així. Com el lector haurà pogut comprovar, el nou disseny de la portada i contraportada -obra de Marta Castellà i Escolà- formant tot un conjunt, és molt diferent del que s'anava utilitzant darrerament. També hem introduït el color en la fotografia de la portada. Malauradament, però, i a causa del cost que això representa, únicament ho farem en algunes ocasions.



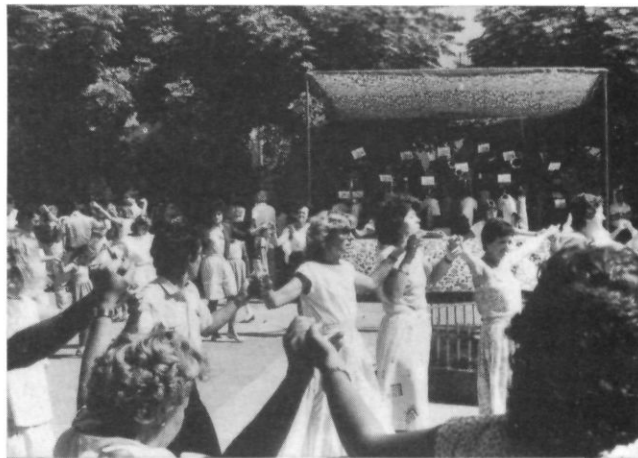
Els nous sistemes d'impressió, la introducció de molta informació gràfica, una compaginació més clara, etc. són elements que permeten donar al lector un millor producte i mantenir a la nostra publicació entre les capdavaneres de la premsa local i comarcal.

## SARDANES

*Creada una comissió gestora per formar un grup sardanístic*

Ha quedat constituïda una comissió gestora encarre-

gada de tirar endavant la creació d'una Agrupació Sardanística per impulsar l'ensenyament de la dansa i l'audició i ballades de sardanes. La constitució de la gestora tingué lloc en una assemblea que se celebrà a l'Ajuntament, el diumenge 30 d'octubre, a partir d'una convocatòria oberta a tots els veïns i en la que hi van assistir una cinquantena de persones.



L'oportunitat de formar una agrupació sardanística sorgí a partir de l'ofertament, per part de la U.E. Huracans de Lleida, de que fos la vila d'Agramunt l'encarregada d'organitzar la Trobada anyal dels "Sardanistes veterans", el proper mes de març. Aquesta invitació es va desestimar a causa de no tenir, la nostra vila, una tradició sardanística, ni un recolzament popular que fes possible afrontar l'organització de l'esmentada trobada. A partir, però, d'aquests contactes va sorgir la idea de reunir a una sèrie de persones i intentar tirar endavant la formació d'una agrupació.

## NOCES D'OR

*Mossèn Nadal va celebrar els seus 50 anys de sacerdoti*

El dia 30 de novembre, Mossèn Andreu Nadal va celebrar en l'església parroquial i en el decurs de la missa de dotze, les seves noces d'or sacerdotals.

Mn. Andreu va ser ordenat el 14 de juny de 1936 i durant 33 anys va exercir com a capellà castrense, en les poblacions de Jaca, Puigcerdà, La Seu d'Urgell i Lleida.

Exercí també el ministeri a Balaguer durant 13 anys i des de fa 4 resideix a la nostra vila.

## EXPOSICIÓ AL MUSEU

*Mostra fotogràfica d'autors lleidatans al Museu*

Del 12 al 19 de novembre romangué, al Museu Municipal, una exposició que amb el títol de "Nou Fotògrafs



de Ponent" mostrava part de l'obra de 9 artistes de les terres de Ponent. Aquesta exposició de les noves tendències fotogràfiques, és una mostra itinerant patrocinada pel Departament de Cultura de la Generalitat i va ser inaugurada en el marc de la Primavera fotogràfica de Catalunya 1986 a la ciutat de Lleida.

## CURSETS PER A LA PAGESIA

### *Primer curset sobre comptabilitat agrària i gestió tècnica*

Organitzat pel Servei d'Extensió Agrària, se celebrà un curs per la pagesia de casa nostra, de cara a posar-los al dia sobre la gestió de les seves empreses agràries. Els dilluns i els dimecres s'han vingut celebrant les classes, de 7 a 9 del vespre, en el marc de l'Institut de Batxillerat.

## CONSELL ESCOLAR

### *Constituit el Consell Escolar del centre privat*

Durant el mes de novembre s'ha format el Consell Escolar del Col·legi Ntra. Sra. del Socors. Era l'únic que quedava per fer ja que els dels centres públics es formalitzaren abans de finalitzar el curs passat. Aquesta diferència de calendaris és deguda a que els centres privats havien de signar els corresponents convenis amb la Conselleria d'Ensenyament per rebre les subvencions.

El dia 20 se celebraren les eleccions dels diferents sectors que configuren el Consell. La participació dels pares d'alumnes va ser del 40 %, percentatge que es pot considerar normal.

## MAPA ARQUEOLÒGIC DE L'URGELL

### *Inspecció de tècnics de cultura*

Dos arqueòlegs del Departament de Cultura de la Generalitat a Lleida, van inspeccionar els diversos llocs on es coneix que s'han desenvolupat treballs arqueològics i

també van demanar informació sobre alguns de nous que hi poguessin haver. També van visitar el Museu on es conserven restes trobades en el nostre Terme Municipal.

## "QUINTOS"

### *Més d'un trenta per cent van sortir excedents de contingent*

El dia 16 de novembre van sortejar la destinació dels joves que durant l'any 1987 han d'anar a complir el seu servei militar.

Del total dels 45 que entraven en sorteig, 14 se'n van lliurar; 9 faran el servei a Catalunya; a l'Aragó, 5; a la Regió Centre, 6; cinc aniran a l'exèrcit de l'aire; altres tants a marina i un anirà a Ceuta.

El lector trobarà, més endavant, el llistat de tots els quintos, així com el seu destí.

## SEMBLAVA UNA FESTA

### *Banderes a la Casa de la Vila pel no processament de Jordi Pujol*



El dia 22 de novembre, l'Ajuntament de la vila lluí les banderes als balcons com en els dies de gran festivitat.

Sembla ser que la causa va ser l'acord del plenari de l'Audiència de Barcelona de no processar Jordi Pujol per l'afer de Banca Catalana. De senyeres quatríbarades als balcons de particulars, únicament en poguérem veure una altra al carrer de Sió.

## RESTRUCTURACIÓ VETERINÀRIA

***La Generalitat ha fet una nova estructura dels Serveis veterinaris que esmicola la comarca del Sió***

La nova estructura comarcal que s'ha donat als Serveis Veterinaris i que va entrar en vigor a partir del primer de desembre, ha fet que la Ribera del Sió depengui ara de Tàrraga, Balaguer i Cervera. De no exercir, tots els municipis afectats, una política conjunta de cara a impedir futures desmembracions, és molt possible que no es pugui aconseguir una unitat administrativa de la Ribera, almenys la seva part central.

## AGRAMUNT: TORRONS

***Milers de visitants rep la nostra vila en les setmanes anteriors al Nadal***

Tal com va succeint des de fa una colla d'anys, en atancar-se l'època nadalenca, s'incrementa el nombre de persones que visiten la nostra vila atrets pel torró agramuntí i conduïts, la majoria, per agències de viatges. Els mesos de novembre i desembre són la temporada alta pel nostre turisme torronaire que en gran majoria recalca amb autocar. Els dies de major afluència són els caps de setmana, en els que a més dels jubilats, el públic en general pot atansar-se fins a casa nostra per comprar el torró que consumirà durant les festes de Nadal.



També durant aquestes setmanes gran nombre de mitjans de comunicació s'interessen pel nostre dolç producte. Caldria potenciar, tal com moltes persones han dit, la promoció mitjançant campanyes conjuntes dels diversos sectors interessats i ajuntar esforços per treure

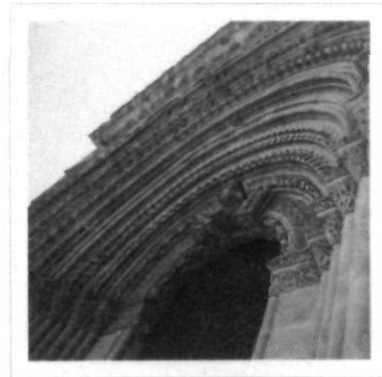
més rendiment del que cada un fa pel seu compte. Poques poblacions de Catalunya tenen un producte que els identifica per si sol com el que tenim nosaltres.

## NOU LLIBRE SOBRE AGRAMUNT

***Ha sortit publicat el llibre "Santa Maria d'Agramunt i les seves Portalades"***

Una nova aproximació històrico-artística al nostre temple parroquial ha estat editada i ha vist la llum durant el mes de desembre. El motiu principal del llibre és la portalada del temple, que ha estat profusament estudiada per Josep M. Planes i Closa i fotografiada per Ricard Creus, ambdós membres de la redacció de la nostra Re-

### SANTA MARIA D'AGRAMUNT I LES SEVES PORTALADES APROXIMACIÓ HISTÒRICO-ARTÍSTICA



JOSEP M. PLANES I CLOSA  
Fotografies: Ricard Creus i Lacasa

AJUNTAMENT D'AGRAMUNT  
Consell Municipal del Patrimoni Cultural



vista. El volum té unes 150 pàgines, ha estat editat a tot color i és l'estudi més exhaustiu que s'ha fet, fins ara, del nostre temple. L'edició ha estat patrocinada per l'Ajuntament, amb la col·laboració de la Generalitat i la Caixa d'Estalvis de Catalunya. La idea de la redacció del llibre va sorgir a partir de la celebració del VIIè. centenari del grup escultòric de la portalada l'any 1983. Se n'ha fet una edició de 3.000 exemplars que seran repartits per totes les biblioteques de Catalunya i posats a la venda a partir de la presentació oficial que és prevista pel dia 21 de desembre.

# SANTA CECÍLIA '86

*El dia 23 de novembre, la Coral d'Avui i la Infantil Bon Cant van celebrar el dia del seu patró amb una sèrie d'actes.*

*A les nou del matí, un centenar de cantaires d'ambdues corals van reunir-se a la Casa de la Coral, amb l'esmorzar sota el braç, a fi de realitzar una petita excursió al poble de les Puellas. Allí es va esmorzar i després es realitzaren una sèrie de jocs d'entreteniment entre els quals cal destacar la realització d'una petita rifa per als infants on se sortejà camisetes amb el distintiu de la Coral, llibres, lupes, etc. que foren de l'agrat del jovent. A l'hora de dinar ja érem una altra vegada aquí. Durant tot el matí el vent féu acte de presència, però gràcies a una mica de foc que vam encendre no vam patir gaire fred.*

*A les sis de la tarda es va fer un concert a l'Església Parroquial amb l'assistència d'un públic força nombros que omplí de gom a gom la nau central. El concert estava dividit en dues parts. En primer lloc actuà el grup gran de la Coral Bon Cant, sota la direcció d'en Ricard Bertran; després actuaren la Coral d'Avui i l'Orfeó Artesenc conjuntament i foren dirigits per en Ramon Casals i en Salvador Jovell.*

*La recaptació voluntària d'aquest concert anava destinada a les obres del Casal i fou lliurada al Sr. Batlle en finalitzar el concert.*

*S'acabà la festa a la Casa de la Coral amb galetes i beguda.*

\* \* \* \* \*

*Quan sortirà el present número de la revista Sió ens trobarem gairebé a les portes de Nadal, per la qual cosa la Coral d'Avui i la Infantil Bon Cant, conviden a tot el poble agramuntí i comarca a assistir el proper dia 26, St. Esteve, al tradicional Concert de Nadal que se celebrarà al Casal Agramuntí.*

*La Coral us desitja Bon Nadal i Felix Any Nou.*

*Per la Coral: J. Pijuan*

# LA CORAL D'AVUI, informa

## Elecció d'un nou president

A finals del mes de desembre de 1984 tingué lloc l'elecció dels nous membres per a formar Junta Directiva, després d'haver finalitzat el període de mandat de la junta anterior; va ésser reelegit president de la Junta i de l'Entitat en Josep-Lluís Puebla i Navas.

El dia 23 de setembre d'enguany en Josep-Lluís Puebla va presentar la seva dimissió com a president a la Junta per motius personals que impedièn la seva continuació en el càrrec.

Durant el mes d'octubre va efectuar-se la reestructuració interna de la Junta Directiva amb la incorporació d'un nou membre per a completar-la i va quedar integrada de la següent manera:

President:	Domènec Llop i Solà
Secretari:	Xavier Cots i Solé
Tresorera:	Núria Solé i Puig
Vocals:	Margarida Pibernat i Tarrats Jaume Cuñat i Mata M <sup>a</sup> Rosa Omedes i Saboya Grisela Miralles i Puig Josefina Farré i Puig Teresa Prados i Camardons Joan Pijuan i Escolà

La Coral vol agrair al seu ex-president, en Josep-Lluís Puebla, la gran dedicació amb què ha portat a terme el seu càrrec i en tot allò que ha realitzat. Així mateix vol donar ànims al nou president, en Domènec Llop, i li ofereix la seva col·laboració en tot el que faci falta.

L'actual president de la Coral, és el membre més jove de tots els qui han exercit aquest càrrec.



## GRAN MERCAT

# El Rebost

Carrer de Sió, 15

# CONTE DE LA NIT DE NADAL

Un cop va tenir la taula parada va tornar a repassar-la que no hi faltés res. Les millors estovalles amb la millor cristalleria, la vaixel·la bona i els coberts dels diumenges. S'havia entretingut també a posar detallets de Nadal vora cada tovalló. L'arbre guarnit, amb el naixement al peu, reflectia a la taula les pampallugues de les seves llumetes i cintes de colors.

Sí, realment feia tot molt goig i havia estat arranjat amb gran delicadesa. L'esforç per a combinar la majestuositat d'aquella taula parada amb la senzillesa dels qui en farien ús, havia fet que se la mirés des dels quatre angles.

Per uns moments va imaginar tota la seva família seguda vora la taula. A un cap de taula hi hauria el pare i a l'altre l'avi i als laterals, els fills i els néts. Ella seuria al costat del pare, com ho havia fet sempre.

Pocs cops a l'any es reunia tota la família. La feina havia portat els fills lluny d'ella i en d'altres contrades havien establert llurs nius. El Nadal, però, esborrava qualsevol distància i els aplegava a la llar on van néixer, any rera any.

La nova niuada era ja tan diferent! Hi havia tants anys entremig que de vegades ella se sentia lluny. La pregunta innocent de qualsevol dels seus néts, però, la feia tornar a ocupar el seu lloc d'àvia. Aleshores es comparava amb l'avi i descobria l'encant de les diferents generacions.

De sobte, es va recordar que tenia el paó al forn feia... més d'una hora!! Però en anar a la cuina, es paratitzà en trobar en lloc del paó una noteta signada per ell mateix que deia: *M'estava cremant i he anat a prendre l'aire*".

Va córrer cap al jardí per si el trobava. No hi era. En ple hivern i al carrer, sense abric, li rajava la suor com mai li havia passat durant l'estiu. *"Al galliner. Se n'ha anat al galliner"*. I corrent tan ràpid com els seus anys li permetien, s'hi va arribar. Res, ni

rastru del paó. Se sentí perduda i alhora marejada per l'estrany esdeveniment. Què els donaria per sopar? Era massa tard per trobar cap botiga oberta i, oh, què tard que era! Gairebé no quedava temps per fer un altre sopar.

De sobte, però, el sopar va perdre la seva importància i ella passà a escena. Com plantejaria el cas succeït, a la seva família? Qui s'atreveria a creure-la? Ja sentia les respostes: "Treballes massa últimament", "vols dir que l'has posat al forn", "et convenen unes vacances", "àvia, tinc gana".

Vençuda i amb tremolins de fred se'n tornà a casa. *"Potser ha estat una imaginació meua"*, pensà. Va entrar a la cuina i amb un cor encogit va obrir el forn. Encara no havia tornat. *"A veure si aquesta bestiola agafarà un refredat, tanta estona de prendre l'aire!"*, s'exclamava.

Se'n tornà al menjador i s'abocà a la finestra. Topà amb la foscor de la nit.

Abatuda, es deixà caure a la butaca mentre al rellotge tocaven les nou de la nit de Nadal. Cada campanada li feria el cervell fins que no va poder més i obrí els ulls. La primera pregunta que es va fer era quanta estona portava dormint. Tot d'una, es recordà del paó al forn i del somni que acabava de tenir. Confosa i espantada per si no havia estat un somni, va córrer cap a la cuina i en obrir el forn va trobar un magnífic paó guarnit amb prunes, a punt de menjar.

No podia evitar que li tremolessin les cames i es va buscar una cadira.

Del carrer venien les veus agradables de la gent que ella estimava. Ja eren a casa. S'afanyà a agafar forces i amb una satisfacció immensa de veure el paó preciosament rostit, sortí a rebre'ls amb una gran rialla.

Teresa Prados i Camardons

EN AQUESTES FESTES DE NADAL I REIS,  
PENSEU EN UN ESTABLIMENT

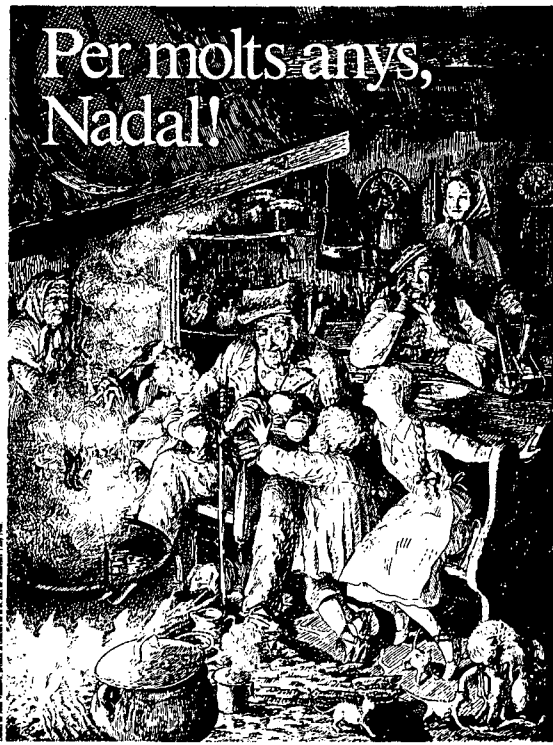
## L'ESPIGA

- ◆ *Els guarniments nadalencs més originals.*
- ◆ *Un bon assortit per escollir allò que ha de "cagar la soca" o han de dur els REIS.*
- ◆ *L'últim en llibres infantils i juvenils.*
- ◆ *Les darreres novetats editorials.*
- ◆ *Els millors diccionaris, atlas i tot tipus de material escolar.*

L'Espiga d'Agramunt

Plaça del Pou, 2  
Telèfon 39.04.25

**Per molts anys,  
Nadal!**



**CAIXA DE MANRESA**

*us interessaria fer ràdio?  
busquem gent de totes les edats amb noves  
idees i ganes de tirar-les endavant.*

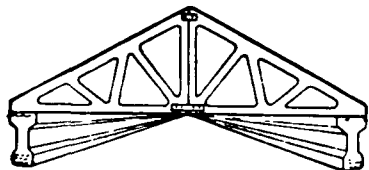
**ràdio sió**

emissora d'agramunt i de la ribera  
banda f.m. 105.5 mhz.

Al carrer Nostra Sra. dels Socors  
d'Agramunt, venc, amb facilitats,  
baixos a 10.000, 20.000 i 30.000  
ptes. metre quadrat.

Raó: Telèfon 390.118

**PRETENSATS**



**CUÑAT, S. L.**

Avda. Catalunya, 13      Tel. 39.01.15      Apartat 26  
AGRAMUNT      Urgell-Lleida

*Sastreria*

**UNIVERS**

Avda. Carlemany, 81  
**LES ESCALDES**  
PRINCIPAT D'ANDORRA

**FIBAL**

*Sastreria i Confeccions per a  
Cavaller i Nens*

Plaça Pou, 14

Tel. 39 07 36

**ROS ROCA S.A.**

**ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS  
PER A SERVEIS MUNICIPALS,  
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS**

## SIGUEM CONSEQÜENTS

Un any més -són ja vint-i-dos els Nadals que SIÓ surt ininterrompudament- la gent que fem la revista renovem -enguany d'una manera més personal- els desitgs d'unes **Bones Festes i venturós 1987** a tothom.

Per als més veterans de la redacció, aquestes més de dues dècades d'existència de la nostra publicació, comporta records de temps passats i comparances de la manera de "viure" aquestes festes, llavors i ara.

Als anys seixanta, la diada per excel·lència era la de **Nadal** i, al seu redós giraven: el pessebre (amb tot el seu muntatge), la Missa del Gall (solemne i recollida), el fer "cagar la soca" per als més menuts de la casa, i el tradicional dinar de Nadal (escudella, carn d'olla, pollastre -més que paó- i els típics torrons i neules, sense oblidar el xampany) on, al voltant de la taula podia veure-s'hi tres i quatre generacions de familiars.

La festa de **Cap d'Any** quasi es limitava al ball de nit per, al so de les dotze campanades, menjar-se els corresponents grans de raïm, encabits dins una bosseta de cel·lofana.

Els **Reis** era la diada gran per als infants, que no veien el moment d'obrir el balcó per veure el que havien deixat els Reis d'Orient, i recollien, il·lusionats, les més aviat migrades joguines que hi trobaven.

Ara, els mateixos dies i les mateixes festes, han pres un caire molt diferent. Per començar, molts fan vacances, i el millor nivell de vida que es disfruta comporta el poder desplaçar-se i, a més d'un, fer-ho a les estacions d'esquí.

També s'han importat modistes foranis, alguns d'ells, fins i tot, una mica fatxendes en la seva aplicació. Nadal ja no és sols el pessebre, li estan guanyant terreny l'arbre i el Papà Noèl nòrdics, que ja no esperen la diada dels Reis per deixar regals, i tant per als petits com per als grans de la casa.

Els costums gastronòmics també estan canviant; són molts els que ja fan rassoons després de la Missa del Gall -amb xirriola pels carrers. També el típic dinar de Nadal evoluciona amb menús de matèries, més o menys exòtiques: besuc, pinyes tropicals, etc... I el Cap d'Any, actualment, quasi no es concep sense un bon sopar, on el marisc i els crustacis són els reis, regals per bons vins i cava, i amb postres aparatosos.

També ha disminuït l'arribada massiva (sobretot als anys setanta) de targetes de felicitació, plenes de bons auguris que, la majoria de vegades, no passaven de ser purs formulismes.

Tot plegat signes externs d'unes diades sadollades de PAU i AMOR, que sembla que sols emprem d'una manera frívola, despreocupada, sense molestar-nos en pensar-les, i... no n'hi ha prou.

Siguem conseqüents, pemsem-hi en el significat d'aquestes *dues paraules que tant esmercem en aquests dies, i... practiquem-les*; ara, durant la resta de l'any i de tots els anys de la nostra vida.

No sé si així guanyarem el cel, però sí que és segur que viurem millor en aquesta terra.

Jaume Cots i Solé

## L'EPIFANIA

*Ens acostem de nou a les Festes Nadalenques tan casolanes i tan plenes de records per a tots nosaltres. Potser la que més ens ha colpit i ens torna als bons temps de la nostra infantesa és la Festa de l'Epifania, més coneguda pels Reis, amb els regals que pel dematí ens trobàvem al balcó i que tanta il·lusió ens feien.*

*Aquesta festa tradicional de la cultura cristiana té les seves arrels que s'enfonsen en els segles medievals, essent el més clar exponent el magnífic grup escultòric del segle XIII que presideix la porta romànica de la nostra església. La Mare de Déu dels Socors serveix de tron al Nen Jesús, amb l'Anunciació a la seva esquerra i l'Adoració dels Reis de l'Orient a la seva dreta.*



*Però el que més ens crida l'atenció, i és la causa d'aquest comentari, és que en un indret tant relatiu a prop de la serra del Montsec, a la porta principal de la seva església (Porta Baix), i amb no gaires anys de diferència però que ens endinsen el gòtic del segle XIVè, l'escultor torna repetir el mateix tema: en aquest cas la Mare de Déu de Meià, la qual més que servir de tron al Redemptor és la seva Mare i manté un mut diàleg amb el Nen Jesús (amb el cap mutilat), tan característic de la imatgeria gòtica. I a la seva dreta els Reis fan l'Adoració, amb una semblança tan gran als d'Agramunt, que mereixeria un estudi iconogràfic amb més profunditat que ens portaria a conèixer una mica més la nostra història i les nostres comarques, tant properes en l'espai i tant allunyades moltes vegades.*



*Només esperem que aquest comentari i les fotografies que l'acompanyen serveixin per a despertar en el lector la curiositat i l'interès pel nostre passat, immortalitzat aquí en pedra.*

*Bones festes de Nadal a tothom.*

R. Bernaus



Ara..... **Badminton**

*Per a totes les edats.*

*Senzill*

*Divertit*

*Competitiu*

*Agradable*

*Esport recomanat per a tota la vida*

*INDIVIDUAL (2 persones)*

*PARELLES (4 persones)*

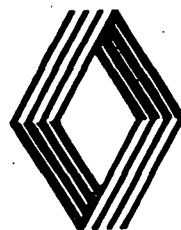


**Turrones, B.V.**

CHOCOLATES **Viladís**

**Una llarga... i dolça tradició**

Fabricats per R. VICENS, S. A.



**AGÈNCIA RENAULT**

**JERONI VALLS I SEGURA**

Servei de Planxisteria i Grua

Ctra. Artesa-Tàrraga, Km. 12'800

Tel. 39 03 34

AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



**JOSEP MARTORELL**

**Fontaneria Electricitat**  
**Electrodomèstics**

**VILANOVA**

Tels. 39 08 90 i 39 02 23

Guimerà, 13

AGRAMUNT



Restaurant  
Cafeteria  
Discoteca  
Sala de Festes  
Piscines  
Pista d'Estiu  
VÍdeo-Set

Estacions de  
Servei a:

Agramunt  
Cubells  
Montgai  
Mont-roig

**Establiments**

**E. S. A.**

Tels. 390802  
390202 - 390142

**AGRAMUNT**



# Oficis, Festes i Costums

## NADALENCA - EL CANT DELS OCELLS

Recordo bé que era un d'aquells hiverns rigorosos, en ple període nadalenc; el fred tibava de valent, les glaçades pintaven les teulades d'una brillantor platejada, el paisatge era tot un pessebre vivent.

La ràdio, entre notes i notícies, donava cançonetes populars, adients a les formoses festes en vigília, es podien escoltar nades de totes les èpoques i de totes les Espanyes, fins i tot de més enllà de les nostres fronteres. Llavors vaig anar buscant emissores, sense saber d'on eren ni d'on procedien i en una d'elles vaig poder escoltar "El Cant dels Ocells". Amb penes i treballs vaig arribar a entendre que aquella veu arribava del Japó; poder escoltar aquella melodia tan nostra des del Japó ja és cosa seriosa; era una veu blanca tendra, meravellosa, que portava àngel, i aquell clam angelical omplia tot el meu ésser d'emoció. Impregnat d'aquell xoc emocional, em rodà la imaginació en constatar que el "Cant dels Ocells" m'arribava a les oïdes des de terres tan llunyanes.

Amb la popularitat tan arrelada com té aquesta melodia al nostre país i l'acollida que se li dona fora de les nostres fronteres, gairebé es pot dir que aquesta cançoneta tan nostra ronja la universalitat.

"El Cant dels Ocells" és una cançó angelical, tot amor i tendresa, tot un clam, gairebé una oració que penetra dins de l'ànima, un cant anònim de la nostra terra.

1

En veure despuntar  
el major lluminar  
en la nit més ditxosa,  
els ocellets cantant  
a festejar-lo van  
amb sa veu melindrosa.

2

Pels aires tot voltant  
diu l'àliga cantant  
amb clara melodia:  
El bon Jesús és nat  
per treure-us el pecat  
i dar-vos l'alegria.

3

Cantava la perdiu  
me'n vaig a fer el meu niu  
a dintre l'establa,  
per veure bé l'infant  
com plora tremolant  
en braços de Maria.

4

La garça, griva i gaig  
diuen: ja arriba el maig,  
respon la cadenera:  
Tot arbre reverdeix  
tota planta floreix  
com per la primavera.

5

Cantava el francolí:  
ocells, qui vol venir  
a fer una melodia  
davant el gran senyor  
nascut amb esplendor  
a dintre l'establa.

6

Cantava el passarell  
Oh que és formós i bell  
l'infant que té Maria,  
i diu l'alegre tord  
vençuda n'és la mort  
ja neix la vida mia.

Com que és possible que hi hagi un malentès o confusió sobre qui fou l'autor d'aquesta cançoneta, poso unes referències.

El llibre "Cien músicos españoles" d'A. Miró Bachs, publicat l'any 1942 per la Sociedad General de Publicaciones S.A., a la pàg. 78 i referent al tema que parlem, entre altres coses diu, traduït al català: En Pep Ventura, avantçant-se a la seva

### El cant dels ocells

Al veu-re despun-tar el major llu-mi-  
nar en la nit més dit-xo-sa, els o-cellets can-  
tant a fes-te-jar-lo van amb sa veu me-lin-  
dro-sa els o-ce-llets can-tant a  
fes-te-jar-lo van amb sa veu me-lin-dro-sa

Melodia del "Cant dels Ocells"

època, fou el primer compositor que va utilitzar el ric folklore regional com a base de les seves composicions; podem citar com a modeliques les seves famoses sardanes basades en les cançons populars "El Pardal", "El Cant dels Ocells", "Per tu ploro", "El toc d'oració", etc. A partir de llavors fou possible escoltar "El Cant dels Ocells", aquesta melangiosa melodia vestida d'harmonia i instrumentada per a cobla de sardanes reglamentada tal qual va posar en ordre també en Pep l'instrumental, que encara persevera avui, com també se'l considera el "Pare de la Sardana llarga", ja que ell també fou qui va reglamentar-la, canviant les dimensions de la nostra dansa en el terme de "curts i llargs", donant-li el nom de "Sardana llarga" que és tal com funciona en l'actualitat.

En Pep Ventura, per aquestes coses del destí, havia nascut a Alcalà la Real (Jaen) el dia 2 de febrer de l'any 1817 i traspassat poc després a Figueres on fou destinat el seu pare Sargent major de l'exèrcit.

Uns anys més cap ací, E. Ribó mestre de música, compositor i director de grups cantaires, també va posar música a la popular cançó i "El Cant dels Ocells" passà a partitures per a societats corals.

Però crec que fou en Pau Casals qui va universalitzar la nostra popular cançó des de l'exili.

Referent a "El Cant dels Ocells" la Gran Enciclopèdia Catalana diu així textualment: Cançó popular catalana, en la qual els diferents ocells celebren el naixement de Jesús. La melodia de caràcter melangiós escrita en tonalitat menor té una extensió insòlita. També una versió paròdica de caire polític fou impresa en fulls solts amb motiu de l'entrada a Barcelona del Rei arxiduc Carles III el 1705. Interpretada la melodia de la cançó per Pau Casals, al començament dels seus concerts a l'exili, el 1939, ha estat considerada com un signe nacional.

Crec que aquí i així, des d'allí, aquesta cançoneta nostra tan humil, senzilla i melangiosa, fou quan en Pau Casals la va popularitzar arreu del món.

FERRAN ROS I PIJUAN

# Ramon Capitan i Gallardo

(INDEPENDENT)

*Pintura Decorativa*

Raval de Puigverd, 15, 2.<sup>a</sup>  
AGRAMUNT

## Es fan dissenys gràfics

(marques, logotips, anagrames, etc.)

Rètols sobre qualsevol material  
i cartells publicitaris o comercials.

**Raó: PERE MIÑAMBRES i BOIXEREU**

Carrer de Sant Joan, 23 AGRAMUNT

òptica   
J. esteve

Àngel Guimerà, 14  
AGRAMUNT  
Tel. 390 428

Santa Anna, 15  
CERVERA

  
FARMAOPTICS

### Electricitat ALBAREDA

Carrer Sió, 1 Tel. 39 08 04

### Pastisseria i Forn BARÓ

Sió, 12 Tel. 39 07 09

### Lampisteria J. BARRIL

Pl. Amball, 56 Tel. 39 06 70

### Bar BLANC i NEGRE

Avgda. J. Mestres, 28 Tel. 39 07 02

### Motos BOVET

Carrer Institut Tel. 39 09 99

### Forn CAMATS

Sant Joan, 4 Tel. 39 02 38

### BANC CENTRAL

Guimerà, 5 Tel. 39 00 93

### Magatzems COTS

Plaça Mercadal, 4 Tel. 39 01 32

### Ferreteria ESCOLA

Guimerà, 3 Tel. 39 01 65

### Mobles ESCOLA

Avgda. M. Jolonch, 28 Tel. 39 07 85

### Fotos FONT

Sió, 31 Tel. 35 04 34 Seu d'Urgell

### Bar FRANKFURT del Sió

Plaça Pou, 22

### Sabateria HUGUET

Plaça Església, 7 Tel. 39 06 63

### Planxisteria GARCIA

Carrer Institut, 12 Tel. 39 07 56

### Carnisseria JORDINA

A. Guimerà, 26 Tel. 39 00 37

### Torrans i Pastisseria A. LLUCH

Plaça Pou, 1 Tel. 39 00 30

### Sastreria-Confeccions NOGUERA

Sió, 8 Tel. 39 02 14

### Electricitat J. OMEDES

Plaça del Pou, 22, 6<sup>a</sup> B Tel. 39 04 22

### Electricitat i Fontaneria P. RIERA

Travessia Aspi, 5 Tel. 39 07 14

### Torrans ROIG

Avgda. M. Jolonch Tel. 39 02 33

### Taller Miquel ROVIRA

Avgda. A. Ros, 24 Tel. 39 07 86

### Esparteria Josep M.<sup>a</sup> TORRES

Sió, 35 Tel. 39 08 39

### Farratges VIÑALS

Avgda. Catalunya Tel. 39 00 31

### Peixateria VILLALTA

A. Guimerà, 6 Tel. 39 06 38

### Queviures R. SERA

Sant Joan, 3 Tel. 39 01 85

# De l'antiga comarcalitat

**E**N el passat, Agramunt va jugar un important paper territorial. La influència econòmica, religiosa i política de la vila abastava un notable radi comarcal. Era especialment intensa al llarg de la Ribera del Sió, però també s'estenia per l'Urgell, la Segarra i la zona del Mig Segre.

Crida força l'atenció aquest lligam especial de l'àrea del Mig Segre amb Agramunt. Aquest territori de premuntanya, boscós i ple de fonts, tenia antigament només pobles molt petits; la majoria, per sota dels 100 habitants, a finals del XVIII; només Camarasa i Cubells superaven els 200 habitants a primers del XVIII i els 800 el 1787. Incapaços d'autosubsistir per la seva petitesa, aquests llogarrets miraven cap a la terra plana. Sembla com si Agramunt hagués actuat, antigament, com un dels seus punts bàsics de referència.

Hi ha més d'una notícia en aquest sentit. Així, la presència d'aquests pobles en activitats religioses d'Agramunt. En la gran processó general per demanar pluja de 1666 anaren a Agramunt processons particulars de més de seixanta pobles. La zona del Mig Segre hi estava força representada: Tudela, Oliola, Artesa, Montclar, Rubió, el Tossal, Vilves, Colldelrat, Collfred, Montsonís, Foradada, Seró, Camarasa, Cubells (1).

Al costat de la religió, la dependència econòmica. En els segles XVI i XVII la zona que ens ocupa estava endeutada de valent amb la comunitat de preveres d'Agramunt. Li devien censals, pel cap baix, els pobles d'Artesa, Ponts, Vall-llebrera, Montsonís, Marcovau, Tudela i Colldelrat (2).



Més cap aquí, els mercats d'Agramunt tenien un abast clar vers la zona del Segre. Rubió, Montsonís, Foradada, Tudela, Seró, Oliola, el Gos, i, no cal dir-ho, Cubells i Montclar, hi anaven habitualment (3).

Les masies i poblets del Bosc del Siscar i de la zona del riu Llobregós-Timó, Segur, la Canosa, Plandogau, Claret, Maravella, l'Alsina, Vilalta, Ribelles, Cabanabona, Vila-major, Guardiola- tenien, així mateix, una natural relació amb Agramunt i completaven la seva àrea d'influència (4).

Tota aquesta atracció de la vila cap a la banda nord venia facilitada per una sèrie d'aspectes que la feien gairebé obligada:

a) *Religiosament*. La fama de la Verge dels Socors i de les celebracions agramuntines era gran.

b) *Administrativament*. La major part de la zona pertanyia a la vegueria d'Agramunt, que s'estenia molt cap al nord, cap a la muntanya. El XVIII, l'àrea seguí directament lligada a Agramunt (alcaldia major), malgrat la seva incorporació al corregiment de Cervera.

c) *Econòmicament*. Agramunt era una de les viles capdavanteres de tot aquell territori en préstec de diners,

oferta comercial, bons mercats i fires.

d) *Estratègicament*. La zona del Mig Segre i del Bosc del Siscar, sobretot durant el XVIII, només tenia Agramunt com a nucli gran i proper. Artesa i Ponts no eren més que uns pobles (100 i 92 hab., respectivament); Camarasa (824), Cubells (1.194), Sanaüja (1.301) i Guissona (881) eren viles massa petites; Balaguer quedava massa lluny. Agramunt, amb els seus 1.881 habitants, era l'única població realment important de per allí (5). A més, ocupava un lloc central, nuclear.

Seria molt convenient per a la història de la vila del Sió aprofundir en el coneixement d'aquesta relació amb les terres veïnes de la banda nord. Potser així, de retruc, comprendríem una mica millor la personalitat agramuntina i alguns fets del passat local.

(1) PONS, Joan: *Beata Maria Acrimontis*. Barcelona, SPES, 1936, pp. 117-119.

(2) *Ibid.*, pp. 91-92.

(3) VILADOT-PUIG, Joan: *De l'Agramunt pretèrit*. Lleida, 1961, pàg. 71.

(4) Obres ja citades. A més, PONS, Lluís: "Uns contractes de conreu de començaments del segle XVIII a la Ribera del Sió". *Recerques Terres de Ponent - VII*, Tàrraga, 1985, pp. 29-45.

(5) Totes les xifres de població són de 1787. Han estat extretes de VILAR, Pierre: *Catalunya dins l'Espanya moderna*, Barcelona, Edicions 62, 1975, volum III.

Josep M. PLANES

TALLER  
**Jordi Padullés**

FUSTERIA METÀL·LICA  
Instal·lacions per a Granges  
Reparació de tota classe de Maquinària  
Agrícola i Industrial

Ronda dels Comtes d'Urgell Tel. 390.661  
AGRAMUNT

**FUNERÀRIA**

Serveis de Companyies d'Assegurances

**R. LLORENS**

Trasllats a províncies

Carrer dels Estudis Nous, 15 Telèfon: 390 420  
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

RELOTGERIA - JOIERIA

ÒPTICA  
**E. LLAGUNES**  
ÒPTIC DIPLOMAT

Us ofereix tota classe de muntatge  
d'ulleres graduades i de sol.

Carrer del Sió, 6 - Tel. 39 02 61 AGRAMUNT

**FERTIL-CAMP**

*Li ofereix:*

- Llambric Roig Californià (Red Hybrid), per al reciclatge de tots els residus sòlids (urbans, industrials i agrícoles) en fertilitzant orgànic.
- Humus "Vermi Compost", està considerat el millor adob orgànic que existeix pel seu ús en: agricultura, fruticultura, horticultura, floricultura, vivers, jardineria.
- Llambrics per la pesca.

*Venda i exposició:*

Ernest Costafreda i Puigpinós  
Carretera de les Puelles, Km. 2  
Telèfon 39.03.64  
AGRAMUNT (Lleida)

**FUNERÀRIA**

**J. TORNÉ**

Exclusiva de tots els serveis de OCASO, S. A.

Avda. Catalunya AGRAMUNT Tel. 39 08 62  
(Edifici La Torre II)

**Tallers JOAN JOVÉ i SOLÉ**

Especialitzats amb soldadura, VIS-SENSFINS, reparació de maquinària agrícola, tallats de planxa amb guillotina automàtica de 2.000 x 4 m/m., tanques i fusteria metàl·lica amb portes automàtiques.

Fabriquem generadors d'aire calent (patentats) i els nius tèrmics, per mamellons, JO.MI. (patentats)

i com sempre, pressupostos sense compromís  
Carrer del Clos, 10  
AGRAMUNT (Lleida) Telèfon 39.06.01



**INDUSTRIAS PADULLES/SORRIBES S.A.**

SITGES per emmagatzemar pinsos, farines, ciments i cereals VIS-SENSFINS transportadors i elevadors de diferents mides i potències

Polígon, s/n. Tels. 39 06 06 - 39 06 25 AGRAMUNT

# INAUGURACIÓ DE LES OBRES DE REMODELATGE I MILLORA DE LA SALA TEATRE DEL CASAL

Josep Bertran

***Els agramuntins es van volcar en els actes inaugurals programats per l'Ajuntament amb la col·laboració d'entitats agramuntines.***

Durant el llarg cap de setmana, del sis al vuit de desembre, l'Ajuntament de la Vila organitzà una sèrie d'actes amb motiu de la reestrena de la sala teatre del Casal, després de les obres de millora que s'hi han efectuat durant els darrers mesos.

Unes obres que han tingut un pressupost d'uns tretze milions de pessetes i que han consistit en el canvi de la teulada, renovació del sistema elèctric, de calefacció; canvi del parquet per mosaic; canvi del teló, treballs de fusteria, tapisseria i pintura. També s'han adequat les sortides d'emergència, sistema contra incendis, etc. Tota la infraestructura de darrera l'escenari ha quedat per una segona fase, malgrat que s'hi han fet algunes petites millores.

Cal recordar que la Societat Cultural i Recreativa del Casal Agramuntí desapareixia com a entitat privada el 28 d'abril de 1984, cinquanta anys després de la seva fundació, quan una assemblea general de socis acordà dissol-

dre la societat i fer cessió de tots els béns a l'Ajuntament, sempre que aquest es comprometés a destinar els locals a usos públics, recreatius o culturals. El Consistori, però, s'ha de fer càrrec de tots els deutes de l'entitat.

El dissabte a la nit, el Grup Escènic Agramuntí estrena la sala amb l'obra "L'amor venia amb taxi". Abans d'iniciar la representació, un membre de l'elenc es dirigí al públic amb unes breus paraules en les que recordava les dues vegades en què va ser necessari reconstruir la sala, el bombardeig de 1938 i la nevada del 1944. També felicità a "tot el poble per tornar a disposar d'un excepcional marc per disfrutar de qualsevol espectacle". També es va tenir un record per totes les actrius, actors, directors i col·laboradors que han passat pel Grup durant els seus 16 anys d'existència.

El diumenge a la tarda eren els membres de l'"Escola Municipal de Música" i els components dels "Acrimont's" els qui ocupaven l'escenari. La sala, a l'igual que la nit anterior estigué plena de gom a gom. Entre 800 i 900 perso-





nes omplien la capacitat del teatre. La presència de convidats dalt l'escenari acostuma a ser molt ben acollida i l'èxit és gairebé assegurat. Grans aplaudiments del públic premien l'esforç d'aquells agramuntins que mostren les seves habilitats artístiques després de nombrosos assaigs i dedicació.



Ovidi Montllor i Alfred Luchetti ens oferiren una gran interpretació teatral, en un muntatge que tenia com a base textos de Santiago Rusiñol. Molt públic esperava una altra cosa, tal vegada una obra més convencional, com l'anterior que ens van presentar en aquest mateix escenari,



"Fleca Rigol.. digueu", i va sortir una mica desinflat. La bellesa del text i la gran sabiesa teatral dels dos protagonistes van honorar, però, l'escena del Casal.

L'acte oficial d'inauguració compta amb la presència del Dtor. General de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament de la Generalitat, el senador Jaume Cardona, el diputat al Parlament Català Josep Aligué, tot el Consistori agramuntí i els batlles dels municipis de la comarca del Sió i altres poblacions així com representants de totes les entitats culturals i socials de la vila.



La participació artística correu a càrrec de les corals "Bon Cant" i "Avui" que també van expressar la seva satisfacció per la jornada i "que recordant els bons temps passats, fixem la nostra mirada en el futur i que, si avui tots la veiem bonica i plena de llum, en el decurs del temps l'en fem més encara, ben rica i plena d'actes culturals".

A continuació reproduïm el parlament que pronuncià l'Alcalde de la Vila, Josep Huguet i Herbera, en aquest acte d'inauguració, amb la sala absolutament plena d'agramuntins que es sumaren en aquest acte històric per la nostra Vila:

*Per la majoria dels qui som ací, tant per als més vells com per als més joves, aquest Casal, aquest teatre, aquest cafè, ens porten una sèrie de recordances dolces, agradables, tristes i no tan tristes, totes elles, recordances i vivències, gravades dintre*



del cor, dins de la nostra sensibilitat. I això fa que sigui fàcil parlar d'aquesta casa.

Avui és un dia de festa, un dia de joia per a tots; però encara que sigui una mica pel damunt voldria dir algunes coses i potser aclarir-ne unes altres; unes coses que per la majoria de vosaltres són a bastament conegudes, però perquè en quedi constància crec que és necessari dir-les.

Amb això vull dir que cal agrair a tots els accionistes, obligacionistes, palquistes i socis en general, presidents, ex-presidents i membres de les Juntes que fins l'any 1984 van regir aquesta societat i que aquest mateix any van decidir la seva dissolució. I ho van fer precisament perquè aquestes instal·lacions no es perdessin, ho van fer perquè aquest edifici passés a l'Ajuntament, a fi i efecte que tot el poble pogués gaudir d'aquest magnífic equipament per activitats culturals i d'esbarjo.

Cal agrair en especial a totes les entitats que s'han bolcat en aquesta empresa, les nostres Corals: la Coral d'Avui i la Coral Bon Cant; el Grup Escènic, el Casal d'Avis, els Grallers, l'Escola de Música, els Acrimont's, sense ells aquestes festes no haurien pogut ser possible.

Hem d'agrair també a tots els artistes que ací han treballat, no únicament el seu treball, sinó també el seu interès per millorar i polir la seva feina: paletes, pintors, electricistes, lampistes, ferrers, fusters, tapicers, el personal de la Brigada Municipal d'obres, i també els tècnics que han dirigit aquesta obra.

Volem agrair a la Generalitat tot el seu suport per tirar endavant l'empresa; al senyor Maluquer, Director General de Promoció Cultural; al senyor Ràfols, Director General d'Habitatge, i als Serveis Territorials de Cultura de Lleida de la Generalitat de Catalunya.

Sense aquestes entitats i institucions, sense la col·laboració de totes aquestes persones, difícilment avui podríem gaudir d'aquest equipament cultural.

Amb tot i això, avui hi ha uns altres protagonistes i aquests sou tots vosaltres, vosaltres que amb el vostre caliu, amb el vostre afecte i el vostre recolzament, ens heu estimulat a tots per a la consecució d'aquesta obra.

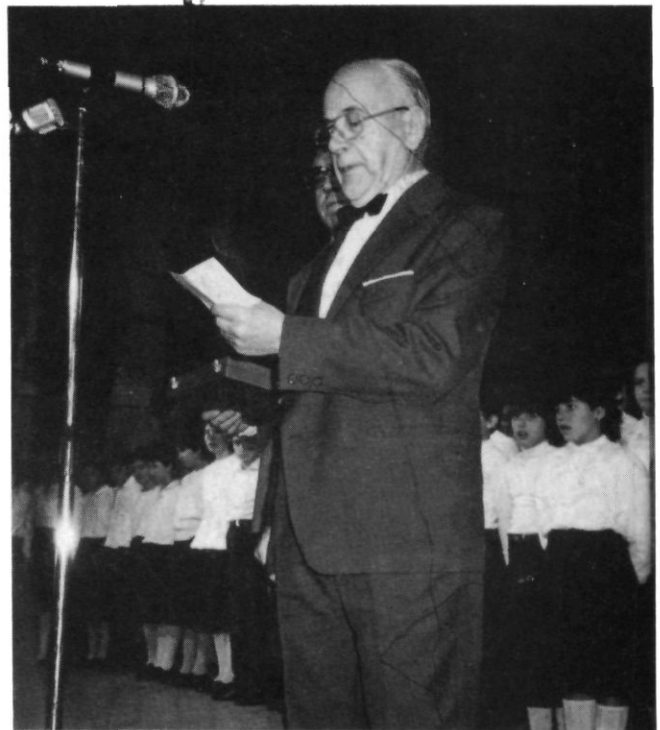
*Un poble, una vila com Agramunt, que té totes aquestes entitats culturals vives, que treballen, que es superen dia a dia, una vila així tira endavant sola, ningú no la pot parar i això és molt important per una comunitat com la nostra.*

**Felicitem-nos, doncs, mútuament, entitats i ciutadans.** Avui és un gran dia per a la nostra vila; la cultura avui guanya un nou equipament. Per molts anys.

En el decurs de la inauguració oficial, es va retre un homenatge al Sr. Lluís Pons i Martí, "Lluís el Cambrer". Aquestes són les paraules de l'Alcalde abans de lliurar-li una placa commemorativa:

*Dins del capítol d'agraïments hi ha una persona que es mereix una menció especial.*

*Ell des de l'any 1934, amb l'excepció de breus parèntesis de temps, fins el dia d'avui ha estat al servei de tots, persona de memòria privilegiada, complidor i treballador i sobretot fidel a aquesta casa. Fa cinquanta-dos anys que ens serveix, tants anys que gairebé ni sabem els seus cognoms, li desitgem que per molts anys continuï portant el cafè i la copa, perquè també sabem que això és vida per a ell. Tots sabem a qui em refereixo, al Sr. Lluís del Casal, al Sr. Lluís Pons i Martí al qual creiem que és just que tots li fem aquest petit homenatge. Que per molts anys pugui servir al Casal Agramuntí.*



Els actes de celebració es cloïen amb un gran ball organitzat pel Casal d'Avis d'Agramunt i Comarca que aplegà un nombrosíssim públic d'espectadors i balladors que recordaren els bons temps de la sala del teatre en funcions de sala de ball de cada diumenge i dels festenyals.

Els preus de les entrades, en aquells actes que se'n necessità, eren molt populars mercès al patrocini de l'Ajuntament i la col·laboració de les entitats: Grup Escènic Agramuntí, Escola Municipal de Música, Els Acrimont's, Coral d'Avui i Bon Cant, Grallers l'Espetec, Casal d'Avis d'Agramunt i Comarca.

---

# INAUGURAT EL PARC DE BOMBERS D'AGRAMUNT I COMARCA

---

***El director General de Prevenció i Extinció  
d'Incendis i Salvament de la Generalitat,  
va presidir els actes.***

El dia 8 de desembre el responsable dels bombers de la Generalitat, el batlle de la Vila i la corporació en ple van inaugurar el Parc de Bombers Voluntaris d'Agramunt i Comarca. Acudiren també a



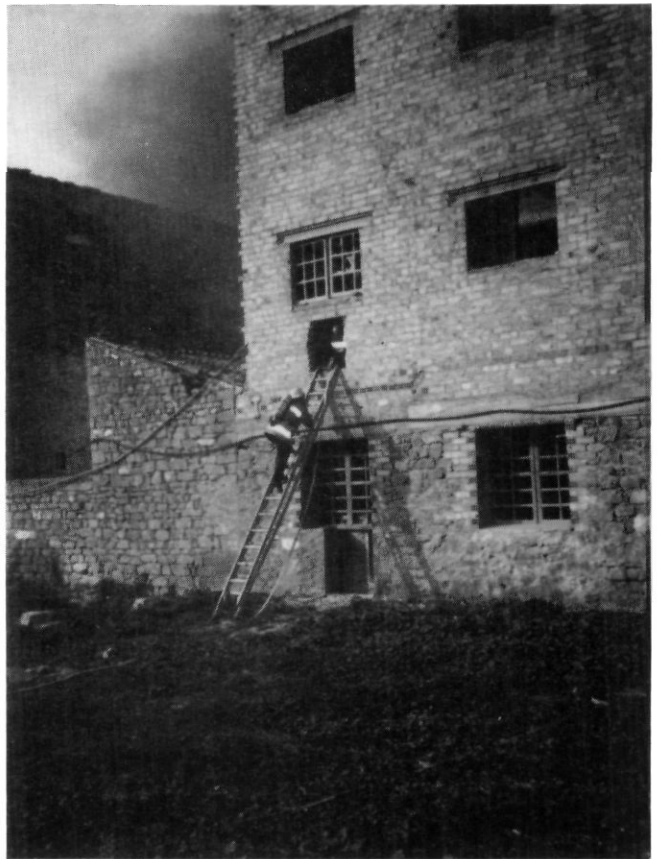
aquesta estrena els batlles de les localitats de la Ribera del Sió i d'altres poblacions més llunyanes però que tenen també servei de Bombers Voluntaris. Els actes, que tingueren lloc a partir de les 12 del migdia, foren presenciats per nombrosos agramuntins, especialment mainada, que varen ser obsequiats amb un refrigeri.

El Parc ha estat construït a càrrec de l'Ajuntament i ha tingut un pressupost de quatre milions de pessetes, però s'espera que la Generalitat porti



una subvenció a fons perdut del 50 %.

El senyor Jordi Martínez, Director General, manifestà la seva satisfacció per la inauguració, màxime quan la construcció de l'edifici ha estat iniciativa del municipi agramuntí sense esperar que la Generalitat l'incloués en els seus plans. També tingué elogis per la vintena de voluntaris que formen el Parc d'Agramunt en veure la seva preparació tècnica, en el decurs dels exercicis que feren durant la inauguració, i a la dedicació i sacrifici demostrat des de la seva creació.



El Parc està equipat amb tot l'imprescindible per complir amb la tasca per la qual ha estat construït: Taller, sala de comunicacions, sala de descans, menjador i cuina, serveis i dutxes, etc. També es compta amb divers material d'extinció d'incendis i un camió bomba i un tot terreny.

En els exercicis d'exhibició hi va col·laborar també la Creu Roja Local.

## CARTA OBERTA ALS CONSELLERS DE L'AJUNTAMENT D'AGRAMUNT

Distingits senyors Alcalde i Consellers de l'Ajuntament d'Agramunt,

Us escric aquesta lletra per tal que, si és possible, us plantegeu i prengueu un acord respecte "l'arbre de nadal". M'explicaré:

El costum d'engarlandar un arbre durant les festes nadal·lenques ens ha arribat del nord d'Europa, si bé avui dia (de la mateixa manera que hem incorporat el "Papa Noel o Santa Claus" al costat dels nostres tradicionals Reis d'Orient) s'ha d'acceptar que l'arbre de nadal comença a ser un element nadalenc nostrat quasi imprescindible.

Tanmateix, crec que els ajuntaments -i el nostre en concret- s'haurien de plantejar el fet de **tallar un arbre** esporerós i plantar-lo a la plaça del poble per tal d'enllustar més les jornades nadal·lenques. Ja sé que de seguit haureu pensat que l'arbre que es talla -si més no, en el cas d'Agramunt- es fa amb el permís d'ICONA i que sempre es tracta d'un arbre que ja està "predestinat". Sí, això és veritat. No obstant, no tothom coneix aquesta veritat; i, per altra part, és bo **ser honrat**, però és **molt millor ser-ho i semblar-ho!**

Crec que un consistori com el nostre que cada any porta a terme la replantació d'una colla d'arbres i que constantment s'esforça per mantenir els parcs i jardins de la vila, donarà **un millor exemple** si no talla cap arbre per plantar-lo al bell mig de la plaça. És una manera de donar exemple, insisteixo.

Perquè tots sabem prou bé que quan s'arriba pels volts de Nadal hi ha molts "desaprensius" que van al bosc (o als "dipòsits") i escapcen pins, arbusts, o arbres de la mena que siguin, per tal de tenir el seu "arbre de nadal" a casa! I això no és bo que passi, ja que suposa un atac incontrolat a

la nostra (cada cop més "migrada") naturalesa. No cal pas explicar que el pinetell que es fa malbé per gaudir-lo 15 dies a casa, ha costat de 10 a 15 anys perquè creixés...

I això que estic dient i demanant, sembla que ja hi ha una colla d'Ajuntaments que ho tenen en compte. A Barcelona, per exemple, fa uns anys que col·locaven uns avets majestuosos en algunes places com la de Sant Jaume i el Portal de l'Àngel; doncs bé, darrerament han estat substituïts per la col·locació d'uns arbres més petits que hi són traslladats amb terra i arrels i que, un cop acabades les festes, poden ser trasplantats perfectament en un altre lloc.

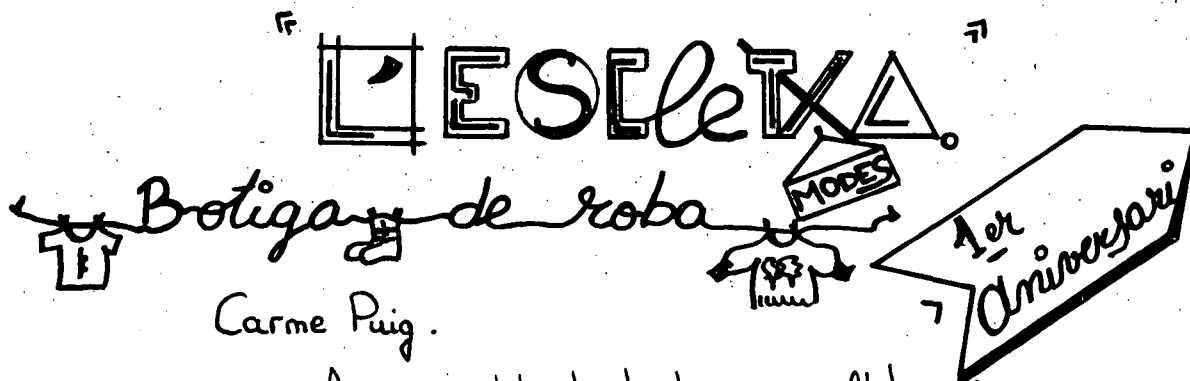
També hi ha el cas d'altres ajuntaments que aprofiten l'existència d'algun arbre (sigui plàtan, avet o àlber) per tal de vestir-lo de llums i colors durant els dies de nadal. Això, per exemple, es fa a La Pobla.

Així doncs, demano a aquest Consistori que, considerant els arguments i les possibilitats que he adduït, **se substitueixi l'arbre de nadal** per una altra fórmula més exemplar envers la naturalesa. I, a la vegada, em permeto suggerir que la "supressió de l'arbre" (si és que així es considera) no sigui la supressió d'un element de les festes, sinó que suposi una millora en la il·luminació nadal·lenca dels carrers més cèntrics, o la construcció (o reconstrucció) d'un pessebre (que això sí que és una cosa ben nostra!) en algun punt de la Vila, o la difusió, per mitjà d'altaveus, de nades en hores escaients, o la millora dels actes que es fan aquests dies, o la substitució de l'arbre per un que ja existeixi o que es pugui trasplantar... o tot plegat!!

Amb els millors desitjos de pau, alegria i vida (pels arbres també), us saluda el vostre convilatà i amic,

Joan Puig i Ribera

*P.D. Aquesta carta va ser presentada a l'Ajuntament en data 21 de novembre de 1986 per tal que el Consistori es pronunciés al respecte. El resultat, en tot cas, ja el podran veure els mateixos convilatans.*



- Agraïm a tots els clients i amics l'atenció que ens han dispensat. Alhora, aprofitem l'arribada per desitjar-vos unes BONES FESTES DE NADAL i un venturós ANY NOU.

- Abans de fer les vostres comandes, recordeu la botiga de roba, de punt i confecció del C/castell, 14 **LES CLETA**. Hi trobareu amb tota seguretat una gran varietat d'articles, tots ells de qualitat i de moda, acompanyats d'un esmerat servei i sempre a preus d'amic.

# Noticiari de la Ribera del Sió



## ALMENARA ALTA (Informa: Raül Ripoll)

**Reunió:** El dia 5 d'octubre es van reunir la junta del vedat d'Almenara Alta juntament amb tots els terratinents de dit vedat. La reunió va tenir lloc a la plaça, a les 11 del matí i cal destacar la poca assistència. Els temes més importants que es van tocar van ser, l'estat de comptes i l'arranjament dels camins del vedat.

**Visita:** El dia 20 de novembre vam tenir la visita d'un representant de la Diputació de Lleida. La visita era amb motiu d'una recollida de dades i per agafar informació sobre l'estat dels serveis del poble. També es va fer constància de les necessitats que actualment té el nostre poble. El representant de la Diputació es va reunir amb el batlle del poble, qui el va informar de tot.



## MAFET D'AGRAMUNT (Informa: Antonieta Figueres)

**Novembre.-** La nit del 31-1 ens vam reunir una setantena de persones, a la sala del ball, per a celebrar la castanyada amb un sopar, i en acabar va haver-hi ball amenitzat per un grup de tres persones que prèviament havien contractat, dos nois i una noia. Es va fer gresca fins a la matinada i vàrem acordar de tornar a reunir-nos en una propera ocasió.

**Excedent.-** L'únic jove que aquest any li tocava marxar a la mili, en Josep M<sup>a</sup> Llena Ros, ha sortit excedent. La meua enhorabona per lliurar-se'n, perquè això de la mili encara que diguin que és necessari continua essent un devesall i una tonteria; doncs ja em direu de què serveix saber marcar el pas i disparar trets, si amb l'armament que avui hi ha, amb una bomba que se'ls escapi, -si és de les bones-, tots ens n'anirem en orris.

**Canvi de domicili.-** La família Vázquez-Esteban, per raó de feina, han anat a viure a Agramunt, on ja feia temps que s'hi havien fet una casa. Que els vagi bé, tant la feina com el nou domicili.

**Festa de jubilats.-** El dia 29 se celebrà la festa de la gent gran, amb un animat ball per part del trio Olímpics. Estava tan ple de gent que semblava la festa major, a la mitja part es donà uns tiquets a tots els assistents per anar a retirar coca i xocolata, i es féu cór-

rer uns porrons de barreja molt bona. Després es donaren caramels per a la quitxalla que hi havia. Vingué gent de tots els voltants, amb uns autocars que van posar a la seva disposició, a més dels que vingueren amb els cotxes particulars. Felicitats a tota la junta de jubilats i en particular al seu president Sr. Ribalta per l'organització. Dies abans s'havien fet obres a la sala del cafè, s'hi va posar un wàter i un lavabo perquè quedés més curiós.



## PUIGVERD D'AGRAMUNT (Informa: Joan Avellana i Mora)

**CANVI DE MAJORALS:** Ja s'ha fet el canvi de majors. Manel Llorens i Joan Avellana, deixen el seu lloc a Josep Avellana i a Jaume Serra. De la mateixa manera i pel que correspon a les noies, Eva Lluç i Montse Guixé, deixen el seu lloc a Núria Guixé i a Montse Corrales.

**DEFUNCIÓ:** El dia 27 de novembre s'ha de lamentar la mort de Teresa Querol i Marquilles, que va morir a l'edat de 86 anys a Barcelona. Com que era filla de Puigverd, van fer l'enterrament al poble. Donem el més sincer condol a la família.

**OBRES:** Al nostre poble quedaven pocs carrers per pavimentar; ara gràcies a les últimes obres, gairebé ja no en queda cap per pavimentar.

**QUINTOS:** Aquest any, a Puigverd, eren cinc els nois que sortejaven per complir el Servei Militar. Així que Jaume Cubero, Josep Avellana, Manuel Llorens, Jaume Serra i Carles Ordí, anirant marxant durant aquest any a complir el seu Servei Militar, menys aquest últim que en queda exclòs.

**D.N.I.:** Com és habitual, cada cinc anys es renoven els Carnets d'Identitat. A Puigverd, ens ha arribat l'hora i ja tornem a estar tranquils per cinc anys.

**COMPRA:** El poble augmenta un nou cotxe, ja que la família Llobera ha comprat un PEUGEOT 309, el qual és molt bonic. Els desitgem molta sort.



## CASTELLNOU D'OSSÓ (Informa: Rosa Sendrós)

- El dia 13 de novembre, cap allà les 5 de la tarda,

es va començar a encendre la llenya que havia vora les estufes de calefacció de ca l'Anguera. Mitja hora més tard les flames ja arribaven a una porta propera, llavors uns veïns del poble, que se'n van adonar, el van apagar. A la casa només havia una dona d'edat avançada. El foc va causar algunes destrosses materials.

– El dia 16, junt amb tots els nois que han de fer el servei militar, van sortejar un noi del poble, el Josep M<sup>a</sup> Raig Sans, i li va tocar "excedent de quota".



## SISTERÓ I PELAGALLS

(Informa: Gemma Marquilles i Tarruella)

Com ja sabem, la nostra corresponsal es va casar. La diada va ser força lluïda. La missa va ésser cantada pel grup de Joves de Bellver, que ho van fer d'allò més bé. Les flors que decoraven l'església de Pelagalls, eren molt boniques. Li desitgem molta felicitat.

Degut a això, la corresponsal, a partir d'ara, serà la Gemma de Sisteró.

El nostre veí Joan Mora ja ha acabat el servei militar. Va arribar al poble el dia 31 d'octubre. Benvingut!

El dia de la castanyada, els pobles de Sisteró i de Pelagalls es varen reunir al cafè de Sisteró per celebrar, com cada any, la tradicional festa de la castanyada, la qual va ser força divertida i animada.

El dia 9 de novembre l'església de Pelagalls va ser visitada per una agrupació d'amics de l'art Romànic, del barri de Sarrià de Barcelona; eren aproximadament unes 100 persones. Aquesta agrupació tenia interès en visitar el Romànic de la nostra comarca.

El dia 4 d'octubre va morir, a Agramunt, Apolònia Bosch i Piqué a l'edat de 84 anys. El funeral es va fer a l'església de Pelagalls. Descansi en pau!

Aprofitant l'avinentsa, ja que s'atansen les festes de Nadal, us desitjo: Bones Festes i Felix Any Nou!



## BUTSÈNIT

(Informa: Elena Planes)

OBRES: Aviat podrem gaudir d'una nova bàscula pública. L'actual no és el suficientment gran i, a més, el lloc on està situada no és el més adequat, doncs és dins del poble en una zona molt transitada per la mainada quan va a l'escola. La que es construeix ara és

entre la carretera de Butsènit i Les Ventoses, en un lloc que reuneix totes les condicions necessàries; situada concretament en una vella bassa on molts anys endarrera s'hi havia anat a buscar aigua. La capacitat de la bàscula serà de 60.000 kgs. L'obra ja està avançada; els paletes són l'Antoni Tugues i l'Emili Vilalta, ambdós fills de Butsènit.

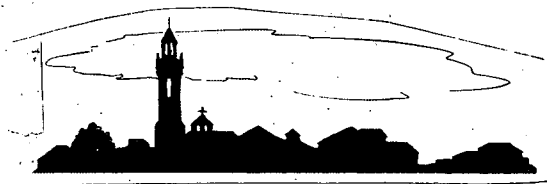
Dindre de pocs dies serà col·locat, al mateix lloc on es troba el transformador de la llum, -C. de les Escolles-, un rellotge-comptador, amb el qual es mesurarà el consum del poble.

COLLITA: Aquest any sembla ser que les màquines de segar panís han tingut una mica de dificultat a l'hora de recollir-lo, no pas perquè hi hagi hagut molta pinya, sinó perquè les que hi havia estaven molt ajagudes i les màquines no hi tenen accés. Per la qual cosa, els pagesos han hagut d'arremangar-se i recordar els vells temps en què no havia més remei que arregar les pinyes a mans.

DEFUNCIONS: El dia 9 de novembre, morí cristianament en Melcior Aimerich i Segura, a l'edat de 77 anys. Feia gairebé 7 anys que la seva vida transcorria en un llit, sense possibilitats de poder caminar, ni de veure-hi, ni tan sols poder manifestar el seu dolor; sortosament va poder gaudir sempre de la companyia de la seva família que mai no s'allunyà del seu costat.

El dia 18 del mateix mes, morí cristianament Tere Cirera i Carné, a l'edat de 85 anys; una senyora que malgrat falta-li, gairebé tota la vida tots els sentits, era capaç d'agafar una agulla i posar-se a cosir. Tampoc no li faltà mai el suport de la seva família.

FUTBOL: Als inicis de temporada no podíem pas dir que els gols ens anessin a favor; en aquests darrers partits, però, sembla ser que la truita s'hagi girat, essent els resultats: Butsènit-Torregrosa (2-1), Sant Ramon-Butsènit (1-0), Butsènit-Ivars de Noguera (4-1).



## MONTGAI

(Informa: Concepció Ribalta i Solé)

– El dia 16 de novembre s'efectuà el sorteig dels "quintos"; a Montgai només n'hi havia dos: Jaume Juyent i Joan Prats.

– El dia 23, molts escolars de Montgai van participar al 1er. Cross Escolar Comarcal d'aquest any, el qual es va celebrar a Bellvís.

– El segon Cross és previst que es realitzi a Montgai, el dia 14 de desembre. En una altra ocasió, -fa un parell d'anys-, ja es va organitzar al nostre poble un altre Cross.



Av. de J. Mestres, 21  
Tel. 39 10 37  
AGRAMUNT

# AMB MOTIU DE L'HOMOLOGACIÓ DEL CENTRE PER PART DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

L'Escola posa a la seva disposició,  
els quatre professors nadius:

BOSWELL Christopher  
DOBSON Jennifer  
JACKSON David  
RIBÉRA M<sup>e</sup> Josée



## INFORMÀTICA **BIT** (Barcelona)

*Degut al canvi de nous ordinadors, donem a conèixer  
la possibilitat de fer els següents llenguatges:*

**LOGO - BASIC - PASCAL - LIST  
FORTRAN - COBOL - ADA**

i les noves tecnologies **LOTUS - 1 - 2 - 3 - FOCUS - SYMPHONY**

*La Direcció i Professors del Centre us desitgen BONES FESTES*

## Porc fer, però no ferotge

(Mes de novembre de 1986)

Fa ben pocs dies vaig tenir l'ocasió, després d'una bona colla d'anys, de participar "figuradament" en una de les tradicionals caceres del porc senglar. I dic "figuradament" perquè en aquesta ocasió la meua participació restà limitada a una simple captació visual i, sobretot, sonora, d'un episodi muntanyenc que, malgrat els avenços que s'han produït arreu, ell roman, encara, tan pur i refinat com en temps passats. I és que no deu poder ser d'altra manera.

Així, per caçar el senglar els caçadors han de disposar d'unes tàctiques molt diferents de les altres més corrents, (del conill i la perdiu, per exemple), ja que resultaria totalment infructuós que un individu sol volgués caçar-lo pel seu compte. Per contra, es necessita col·laboració. La col·laboració d'una bona colla d'efectius, sempre condicionada per les necessitats de cobrir de manera efectiva els indrets clau dels possibles llocs de sortida de la muntanya, o tram de muntanya, on se suposa està ajaçat.

Com deia, quan estan coberts tots els punts estratègics, la resta dels caçadors és l'encarregada de fer l'embranchada per l'espessor i l'abrupte terreny, valent-se dels gossos i, molt especialment, de tota mena de mitjans per a produir com més terrabastall millor. És així quan el senglar se sent perseguit i fuig espaordit per anar a topar, si s'escau, amb l'emboscada preparada de bon principi. No obstant això, de vegades se'n surt il·lés, i en altres ocasions també se'n surt però amb ferides més o menys greus que poden ser mortals. En aquest cas pot anar a morir, fins i tot, a tres o quatre quilòmetres lluny.

Entre les característiques més importants del senglar (o porc fer), potser cal remarcar que, desmentint moltes creences que el presenten com un animal ferotge i perillós, el senglar no té cap instint agressiu vers l'home i, per tant, no l'ataca mai llevat de quan està ferit i es troba atrapat sense possibilitats de poder fugir.

És un mamífer que com el porc casolà, té el morro tallat i ben desenvolupat, la qual cosa fa que amb el seu musell pugui furgar i estovar indrets amb el fi de trobar-hi matèries per a la seva alimentació, especialment vegetals, perquè, de fet, el seu règim és vegetarià, encara que tendeix molt a esdevenir omnívor, és a dir, a consumir aliments vegetals i animals. Els cereals de tota mena, patates, remolatxes, juntament amb la vegetació forana l'aiden a l'estiu, i les glans són l'aliment més important per a nodrir-se durant l'hivern.

Un tret molt característic és que l'atreu força rebotar-se en aiguamolls i llocs fangosos per empastifar-se totalment i anar, tot seguit, a gratar-se per les pedres, les mates o els troncs dels arbres. Acció, aquesta, que moltes vegades serveix per a descobrir-lo.

El pelatge varia d'un gris clar a negre. Les potes, lleugerament més desenvolupades que les del porc casolà, li permeten assolir una velocitat d'entre els quaranta i cinquanta quilòmetres hora a ple bosc; i el pes oscil·la en una mitjana de cinquanta a vuitanta quilos. Quant a la seva reproducció es realitza mitjançant ventrades força nombroses, generalment de dotze cries, les quals solen néixer pel març o el maig, després d'haver estat en gestació un període de quatre mesos.

Les dents canines, que en els mascles poden arribar a assolir trenta centímetres, formen les pròpies defenses. És de carn comestible d'acceptable qualitat, si bé amb un cert tufet que recorda les matèries que normalment ingereix.

A. PONSA

### NAIXEMENTS:

Albert Cases i Zurita dia 2  
Albert Marsol i Cortada dia 19  
Ester Armengol i Santacreu dia 22

### DEFUNCIONS:

Josep Marquilles i Roca 78 anys dia 18

## Temps

### PLUJA CAIGUDA DURANT EL MES DE NOVEMBRE

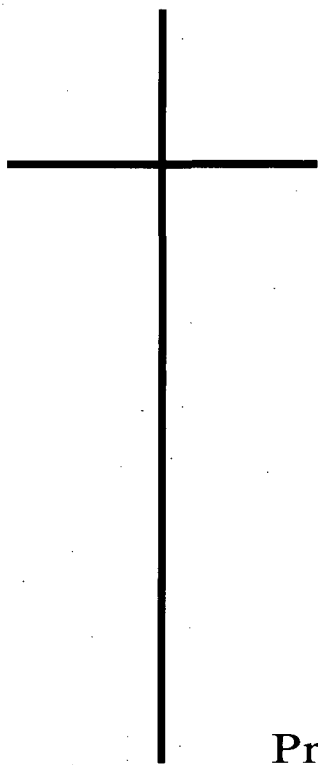
Dia 13 .....	6'6 l/m. <sup>2</sup>
Dia 14 .....	1 l/m. <sup>2</sup>
Dia 15 .....	8 l/m. <sup>2</sup>
Dia 17 .....	7 l/m. <sup>2</sup>
<b>TOTAL</b> .....	<b>22'6 l/m.<sup>2</sup></b>



### TEMPERATURES EXTREMES DEL MES DE NOVEMBRE

Màxima del mes .....	18° dies 12 i 14
Mínima del mes .....	1°, dia 4
Oscil·lació extrema mensual .....	19
Mitja de les màximes .....	11'90
Mitja de les mínimes .....	4'20
Mitja de les mitjanes .....	8'083
Mitja mensual a les 8 h. ....	5'566

L'Observador: Deudat Pont



## Al meu Pare

*En segar la mort ta vida  
ens ha omplert de dol el cor  
tan forta ha estat la punyida  
dintre nostre pit el dolor.*

*Tu eres pare amorosíssim  
espòs virtuós i lleial  
amic bo i fidelíssim  
i ton cor sempre claríssim  
mai entelat pel mal.*

*Sempre més et plorarem  
i guiats pel teu record  
si en el mar del món ens perdem  
perquè en ell no naufraguem  
prendrem tes virtuts per Nord.*

*Pilar Marquilles i Mora*

Pregueu a Déu per l'ànima de

# Josep Marquilles i Roca

"El Ferrer de Tall"

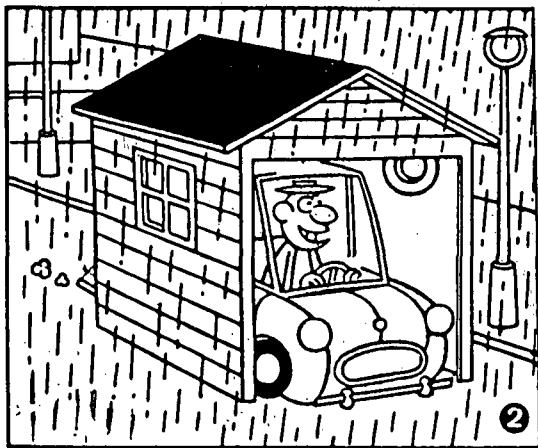
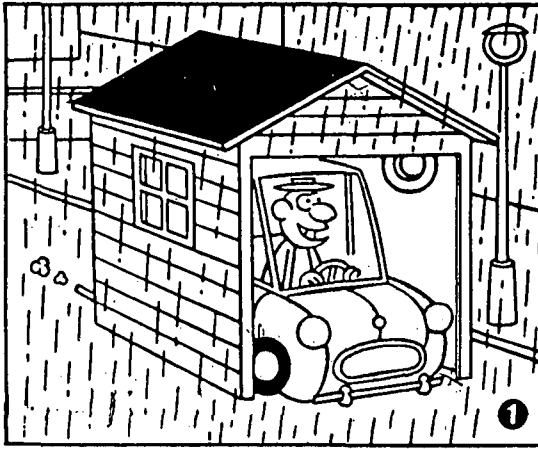
Nascut: 18 novembre 1908    Mort: 18 novembre 1986

A. C. S.

La família agraeix l'ajuda dels veïns i les  
mostres de condol rebudes de tothom.

Agramunt - Ponts

Entre aquests dos dibuixos hi ha vuit petites diferències. A veure si les trobeu!



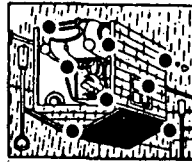
### SALT DE CAVALL

Començant per la sil·laba on assenyala la fletxa i, fent el moviment del cavall als escacs, trobareu un refrany català.

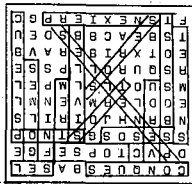
	L'es	plat	ti
el	a	gès	lla
cu	de	pa	que
més.	és	de	pa

Solució: per P.R.

L'escudella de pagès és el plat que atípa més.



Solució: per P.R.



### SOPA DE LLETRES

En aquest embolic de lletres hi trobareu el nom de setze pobles de les comarques de Ponent i cap d'ells porta la vocal A.

C O N Q U E S B A S E L  
D P V C T O P S E F G E  
S S E S O S G S T N O P  
N B R N H J O I R I L S  
E O D L E R M V E N M L  
M S U O T L S L M P E L  
R S Q U R O L L P S S E  
E O T X R I B E R A V B  
T S B E A C B B S D E U  
F T S N E X I E R P G C

### L'ACUDIT D'EN CREUS



Estimat! Què et sembla l'arbre de Nadal que he preparat?



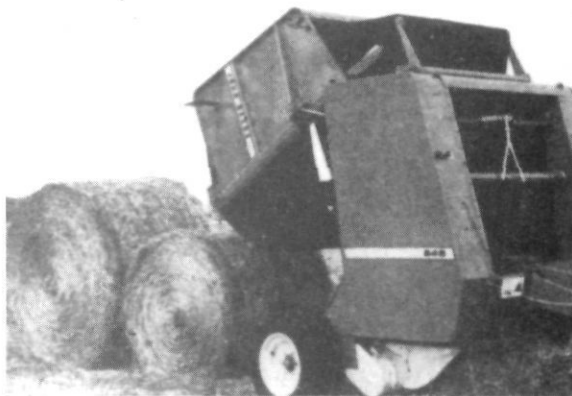
# VICENS

TRACTORS  
MAQUINÀRIA  
AGRÍCOLA

CONCESSIONARI

**JOHN DEERE**

Sant Isidori, 11 - Tel. 602452 - MOLLERUSSA (Lleida)



## TRACTORS

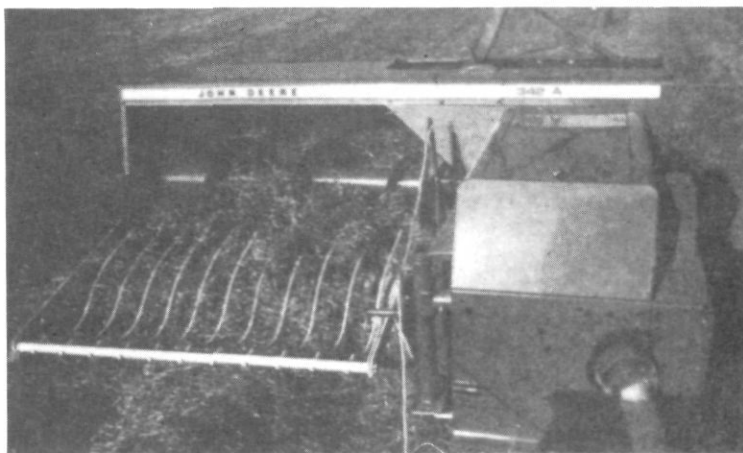
Elegeixi entre una completa gamma de tractors amb 3, 4 i 6 cilindres de simple o doble tracció. Tots els models disposen de versions "Línia Super" o "X-E" (aquesta més econòmica).

Les especials característiques de fiabilitat de John Deere signifiquen menys temps morts cada dia durant tota la vida útil del tractor.

Així, podrà fer més treball diari amb les nostres transmissions de canvi sota càrrega, sistemes hidràulics d'alta capacitat, i una màxima maniobrabilitat en els tractors de doble tracció.

## EMPACADORES

Qualsevulla que siguin les seves necessitats d'empacatge, elegeixi entre la completa gamma d'empacadores convencionals i rotoempacadores John Deere. Nostres rotoempacadores per a paques cilíndriques ajusten fàcilment el tamany i la densitat de paca que vostè desitja, en moltes condicions i tipus de collita. Les empacadores tradicionals fan paques rectangulars perfectament lligades i tan compactes que mantenen la seva forma indefinidament.



## RECOL·LECTORES

La demostrada qualitat de diseny de les recol·lectores John Deere representa una major fiabilitat i productivitat. Aquesta qualitat està patent en una àmplia gamma de models. Una cabina molt silenciosa, proporciona un control total de la collita mentre vostè condueix còmodament. Elegeixi d'entre una variada gamma de capçals de blat de moro i plataformes de tall, qualsevulla d'ells l'assegurarà un excel·lent rendiment en collites enllitades.

## FUTBOL

### Primera Regional - Grup cinquè

Resultats que el C.F. Agramunt ha assolit durant el passat mes de novembre:

- Dia 2 C.F. AGRAMUNT 3 - C.F. CERVERA 2
- Dia 16 C.E. ARTESA 2 - C.F. AGRAMUNT 2
- Dia 23 C.F. AGRAMUNT 2 - U.E. GARDENY 1
- Dia 30 C.F. AITONA 4 - C.F. AGRAMUNT 0

Hem de destacar que el partit del dia 16 de novembre es va jugar al camp del Guissona, ja que l'Artesa tenia clausurat el seu terreny de joc per un partit, degut als aldarulls en el seu darrer partit jugat a casa.

Els dos gols agramuntins, que li van donar un valuós punt positiu, van ser aconseguits per Marín i Carles Escolà. El C.F. Agramunt passà, així, al 7è lloc de la classificació amb un punt positiu.

El diumenge següent, l'Agramunt va jugar a camp propi enfront el Gardeny; partit que va guanyar per 2-1, amb gols de Cavaller i Marín. Aquests gols foren aconseguits de falta directa, és a dir a pilota parada. Després d'aquesta victòria, l'Agramunt és el sisè classificat.

L'últim partit, d'aquest mes, es jugà en camp contrari vers l'Aitona. L'Agramunt va perdre per 4-0. Aquesta és la derrota més forta de la temporada.

En aquests moments l'equip és 8è, amb 11 punts i un positiu; 16 gols a favor i 19 en contra.

Els golejadors són: Carles Escolà amb 5 gols; Marín amb 4; Torrelles amb 3; Cavaller amb 2 i Sergio amb 1.

G. Gatell

## BÀSQUET

Resultats aconseguits en el transcurs del mes de novembre:

- Dia 1 C.B. BELLPUIG 53 - C.B. AGRAMUNT 51
- Dia 8 C.B. AGRAMUNT 53 - C.B. ARBECA 47

En el partit jugat a Bellpuig, el passat dia 1 de novembre, el C.B. Agramunt va perdre el partit per una sola cistella. En els últims segons del partit l'àrbitre va ajudar el C.B. Bellpuig, amb una possessió de pilota que corresponia al C.B. Agramunt, això va fer que l'equip local a la fi s'emportés la victòria. No podem donar els encistelladors de l'Agramunt, doncs l'àrbitre es va emportar les actes del partit.

El dia 8 de novembre, el C.B. Agramunt aconseguí, a casa, vers l'Arbeca, la seva tercera victòria per 53-47. El partit va ser molt emocionant.

Els millors anotadors foren: Hermenegild Farreny i Xavier Farreny, 14 punts; Jordi Castro 7 punts.

El C.B. Agramunt, és en setè lloc, amb 8 punts, al campionat provincial. Ha guanyat tres partits i n'ha perdut també tres.

G. Gatell

## HANDBOL

### Infantil i Cadet Femení

- C.H. Cervera 7 - C.H. Agramunt 8 (Infantil)
- Episcopal 8 - C.H. Agramunt 6 (Cadets)
- C.H. Cervera 23 - C.H. Agramunt 14 (Cadets)

### Lliga Juvenil femenina

- (9-11-86) C.H. Alcanar 5 - C.H. Agramunt 19
  - (16-11-86) C.H. Agramunt 15 - U.E. l'Arboç 9
  - (30-11-86) C.H. Agramunt 7 - Gimnàstic T. 15
- Golejadores: Rosa M<sup>a</sup> 21, Pilar 11, Marisa 10, Conxita 7, Cris 5, Anna 3 i Montse 1.

Classificació: Gimnàstic de Tarragona 10 punts, Agramunt 8, L'Arboç 4 i Alcanar 0 punts.

L'excel·lent trajectòria de l'equip juvenil femení s'ha vist aturada pel Nàstic de Tarragona, que en un partit molt complet varen superar clarament les jugadores de casa nostra, demostrant una millor preparació física i tècnica per aquest partit.

### Lliga Cadet masculí

- (9-11-86) Sícoris 31 - C.H. Agramunt 6
- (16-11-86) C.H. Agramunt 10 - Artesa S. 8
- (23-11-86) Episcopal 15 - Agramunt 17
- (30-11-86) Agramunt 18 - Alcarràs 15

Golejadors: Torres 23, Manel 13, Ruben 7, Bernaus 4, Gros 2 i Narcís 2.

Classificació: Sícoris, 8 punts; Agramunt, 6 punts; Episcopal, 5 punts; Alcarràs, 4 punts; Tàrrega 3 punts; Artesa, 2 punts; Bellpuig, 2 punts; Inef, 0 punts.

La plantilla de l'equip Cadet està formada pels jugadors: Porters: March, Peralta i Albert. Jugadors de camp: Sergi, Narcís, Manel, Gerard Gros, Gerard Canosa, Josep M<sup>a</sup> Bernaus, Josep M<sup>a</sup> Torres, Ruben, Miquel Antequera, Jordi Vicens, Carles Gil i Toni Gilabert.

Bona actuació dels cadets, que malgrat el partit amb el Sícoris, en els altres han aconseguit la victòria, la qual cosa els situa en el segon lloc de la classificació general i de continuar així tindran opció per participar en el play-off final.

### Lliga Sènior masculí

- (9-11-86) Sícoris 22 - Agramunt 12
- (16-11-86) Agramunt 21 - Artesa 14
- (23-11-86) Episcopal 25 - Agramunt 19
- (30-11-86) Agramunt 25 - Alcarràs 17

Golejadors: Tomàs 21, Romà 20, Enric 13, Fernández 12, Nico 6 i Viladrich 4.

Classificació: I.N.E.F. 8 punts, Sícoris 8, Episcopal 6, Tàrrega 4, Agramunt 4, Bellpuig 2, Alcarràs i Artesa de Segre 0 punts.

L'equip Sènior es troba en la zona mitjana de la classificació, lluitant amb el Tàrrega per aquesta quarta plaça que dona opció al play-off final, si es pot aconseguir aquesta plaça serà un gran resultat dels nostres jugadors, donades les novetats i canvis que hi ha hagut en la plantilla aquesta temporada.

Jordi Martí

Relotgeria i Armeria  
**Josep Pla**

Ofereix als seus clients i amics  
 el seu nou establiment  
 traslladat a la

Plaça de l'Om, 1 Tel. 39 03 06



**GRUPO CONSIST S.A.**

SACS DE PAPER · BOSSES DE PLÀSTIC · TRANSPORTS  
 CTRA. TÀRREGA, s/n. ✉ CORREUS n.º 25  
 ☎ (973) 39 02 00 (4 LÍNIES) ☒ CONSIST  
**AGRAMUNT (LLEIDA) ESPANYA**

Xocolata

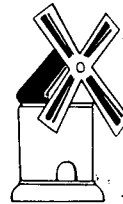


**Jolonch**

**AGRAMUNT**

**FERRETERIA MOLINET**

Ronda dels Comtes d'Urgell, s/n. - Telèfon 39 04 58



CORRETGES  
 RODAMENTS  
 CARGOLS  
 EXTINTORS  
 PINTURES

MÀNEGUES  
 E I N E S  
 MATERIAL  
 ELÈCTRIC  
 PLÀSTICS

**AGRAMUNT - LLEIDA**



**AGROPECUÀRIA  
 DE GUISSONA  
 S. COOP. LTDA.**



*Caixa Rural de Guissona*

# RELACIÓ DE JOVES AGRAMUNTINS AMB DESTINACIONS AL SERVEI MILITAR PER A L'ANY 1987

COGNOMS I NOM		Reemplaçament		DESTINACIÓ
ZURITA	ALCALÀ	ANTONI	QUART	E.T. REGIÓ MILITAR CENTRE
BARÓ	CARRERAS	JOSEP LLUÍS	PRIMER	E.T. REGIÓ MILITAR CENTRE
CAHELLES	SANTESMASES	JOSEP M <sup>a</sup>	SEGON	E.T. REGIÓ MILITAR CENTRE
HUGUET	PUIG	MIQUEL	QUART	E.T. REGIÓ MILITAR CENTRE
FERNÁNDEZ	GONZÁLEZ	ANTONI	TERCER	E.T. REGIÓ MILITAR CENTRE
ESCOLÀ	VILLALTA	SANTIAGO	PRIMER	E.T. REGIÓ MILITAR CENTRE
VILLARÓ	CORTADA	MIQUEL	QUINT	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
HERNÁNDEZ	ESTEBAN	SANTOS	SISÈ	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
PENELLA	AMIGÓ	MARCIAL	QUINT	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
GIL	ORTIZ	EMILI	SISÈ	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
GILI	BONET	JESÚS	PRIMER	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
PALACIOS	FERNÁNDEZ	ANTONI	QUART	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
BÉRTRAN	PUIGPINÓS	ESEQUIEL	TERCER	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
FARRÉ	BALAGUERÓ	PERE	SISÈ	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
BATALLA	ESCOLÀ	JOSEP	SEGON	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
BONCOMPTE	ESTEVE	JOAN	SEGON	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
SOLANES	PIJUAN	JOSEP	SEGON	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
ORTIZ	QUER	GABRIEL	PRIMER	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
ESCOLÀ	RIBALTA	JOSEP	QUART	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
ALEU	VALLS	JOSEP	QUART	E.T. REGIÓ MILITAR PIR. ORIENTA.
CLOTET	SALA	RAMON	QUART	E.T. ZONA MILITAR DE CANÀRIES
LLORENS	CARBONELL	ALBERT	SEGON	E.T. REGIÓ MILITAR SUR (CEUTA)
TERUEL	ANTEQUERA	MIQUEL	SEGON	AR. ZONA MARÍTIMA DE L'ESTRET
ROBREDO	GIL	JOSEP	TERCER	AR. ZONA MARÍTIMA DE L'ESTRET
RIERA	SOLÉ	JOSEP	SISÈ	AR. ZONA MARÍTIMA DEL MEDITERRANI
FARRENY	FARRENY	JOSEP	TERCER	AR. ZONA MARÍTIMA DEL MEDITERRANI
PERALTA	VÉLEZ	JOSEP	TERCER	PRIMERA REGIÓ AÈRIA
GARRIDO	CLUET	JOSEP	QUINT	TERCERA REGIÓ AÈRIA
GRAU	RAMOS	ALBERT	SEGON	TERCERA REGIÓ AÈRIA
TRIQUELL	CASES	BLADIMIR	SISÈ	TERCERA REGIÓ AÈRIA
BALAGUERÓ	PÉREZ	MARCIAL	SISÈ	TERCERA REGIÓ AÈRIA
PORTA	ESCOLÀ	ANTONI		EXCEDENT
INVERNON	BARDIA	RAMON		EXCEDENT
GIMÉNEZ	FIGUERA	JOSEP		EXCEDENT
RODRÍGUEZ	BATISTA	ANTONI		EXCEDENT
LLENA	ROS	JOSEP		EXCEDENT
CORTS	NAVARRO	JULIÀ		EXCEDENT
PIJUAN	VALL	JOAN		EXCEDENT
CASTRO	PACHECO	ANTONI		EXCEDENT
MARTÍNEZ	ORTIZ	MANUEL		EXCEDENT
INVERNON	BARDIA	JORDI		EXCEDENT
GRAUS	SALLA	XAVIER		EXCEDENT
ARENY	TORRA	HERMENEGILD		EXCEDENT
SOLÉ	JSANT	RAMON		EXCEDENT
CLOTET	TORRES	SANTIAGO		EXCEDENT

# L'Ajuntament informa

## COMISSIÓ DE GOVERN

Acords de la reunió celebrada amb data 11 de novembre:

– Atès l'escrit rebut de la Diputació Provincial, s'acordà prendre les mesures necessàries per tal que es procedeixi a la modificació de l'obra d'instal·lació de la bàscula de Montclar, d'acord amb les condicions que assenyalava el permís d'obres de l'esmentat Organisme provincial.

– Vist l'expedient incoat a petició de l'Administrativa d'aquest Ajuntament Sra. Anna Jou i Barnola, i ateses les condicions que dimanen de l'Ordre del 24-1-78, s'acordà per unanimitat concedir la petició formulada consistent en el reconeixement del novè trienni per portar 27 anys de servei i que ascendeix a la quantitat de 32.900 pts. anuals.

– Facultar el Sr. Batlle Josep Huguet i Herbera, perquè en nom de l'Ajuntament pugui rebre de la Subdirecció General del Tresor del Departament d'Economia i Finances de la Generalitat de Catalunya l'aval que per import de 6.264.027 pts. té dipositat aquest Ajuntament, com a garantia del pagament de la part que li pertoca per les obres de construcció de la potabilitzadora d'aigües i complementàries dutes a terme a Agramunt.

– Fou també examinada i aprovada la certificació N.º 1 de les obres d'infraestructura del Raval de Puigverd, des de la Costa Dipòsits fins al límit del sòl urbà lliurada pel tècnic Municipal i a favor de l'empresari Sr. Ramon Rodríguez i Morera i que ascendeix a la quantitat de 1.210.208 pts.

– **COMpte DE CABALS:** Fou examinat i aprovat el que dóna el Dipositari de l'Ajuntament, i que presenta els següents resultats:

Existència a final del trimestre anterior	20.528.260 pts.
Ingressos realitzats durant el trimestre	14.485.207 pts.

Sumen	35.013.467 pts.
Pagaments realit. en el mateix període	30.107.617 pts.

Existència per al trimestre següent 4.905.850 pts.

– Ateses les recomanacions que es desprenen de l'Ordre del 28-10-86 del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya, s'acordà també per unanimitat substituir l'arbre tallat que tradicionalment venia emprant-se com a guarniment en les festes de Nadal, per un plançó jove, amb arrels i tot, per poder-lo replantar de nou una vegada transcorregudes les esmentades festivitats. Dit acord es pren com a mesura d'assaig enguany per continuar-lo, si s'escau, en celebracions futures.

## COMISSIÓ DE GOVERN

Resum dels acords presos en la reunió celebrada en data 25 de novembre passat:

– Atès el contingut de l'escrit rebut del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, i en compliment de la base 8 de l'Ordre del 3-3-86, s'acordà enviar a l'esmentat Organisme una certificació en la que consti que fou realitzat el servei municipal de català, així com també un document acreditatiu de les despeses que han estat ne-

cessàries, a l'objecte de percebre el 25 % de les mateixes establert com a col·laboració del dit Departament per al sosteniment de l'esmentat Servei.

– Es donà compte del contingut rebut del Departament de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat de Catalunya, pel que es resol autoritzar les tarifes pertinents en el consum d'aigua potable.

– Sol·licitar a la Diputació Provincial que es procedeixi a la senyalització horitzontal de la carretera de Montclar, des d'aquell nucli d'habitants fins a l'encreuament a la carretera d'Artesa de Segre, donada la perillositat de la mateixa, principalment els dies d'hivern en què la boira dificulta la visibilitat.

– Aprovació de les obres complementàries pel remodelatge del Teatre Casal Agramuntí corresponents al nou enrajolat de la Sala, per un import d'1.522.810 pts., a favor de l'Empresari Sr. Magí Melgosa i Peralba. Sotmetre a l'aprovació del Ple Municipal el present acord.

– Aprovació de les despeses de pintura de la Sala Teatre i façana del Casal Agramuntí, per un import d'1.300.000 pts.

– Fou aprovada, també, la despesa per a la celebració d'un dinar en homenatge al Cos Voluntari de Bombers, que es portarà a terme el dia de la inauguració del nou Parc.

En ambdues sessions de la Comissió de Govern, foren també aprovades les factures i llicències d'obres que es relacionen a part.

## PLE MUNICIPAL

Celebrat el passat dia 28 de novembre, es prengueren per unanimitat de tots els assistents els següents acords:

– Renovar el conveni amb la Gestoria Vilà, de Lleida, com a representant d'aquest Ajuntament per a la tramitació de documents en aquella ciutat, així com també augmentar en 5.000 ptes. anuals la quota establerta per a l'esmentat conveni.

– Fraccionar per trimestres naturals l'aplicació de l'Impost de Circulació de Vehicles, en benefici dels contribuents car en lloc d'haver de pagar l'anualitat sencera hauran de satisfer, només, els trimestres en què siguin titulars del vehicle.

– Encarregar a tècnics competents que procedixin a la valoració de tots els béns Municipals, tant els immobles com de mobiliari, maquinària i altres, a fi de conèixer amb exactitud quin és el muntant del Patrimoni municipal.

– Atès que la Caixa d'Estalvis de Catalunya va fer un donatiu a l'Ajuntament amb destinació exclusiva per l'amoblament de la Casa Mas Vell i tenint en compte l'avançat estat en què es troben les obres de remodelació de l'esmentat edifici, s'aprovà obrir un concurs d'oferta de mobiliari a les empreses del ram que pugui interessar per al proveïment de l'equip que es considera necessari. L'import de dit donatiu ascendeix a la suma de 2.000.000 de pts. Foren aprovades també les bases del concurs de pro-



veïment que es faran públiques per al coneixement dels interessats.

– Foren aprovats diversos expedients de suplement de crèdit per transferència entre partides pressupostàries.

– Igualment es procedí a l'aprovació de la quantitat d'1.522.810 pts. que per acord de la Comissió de Govern fou aprovada, amb destinació al pagament de les obres extra, portades a terme a la Sala Teatre del Casal.

– Es donà compte i foren aprovats els diversos actes que es duran a terme durant els dies 6, 7 i 8 del mes de desembre d'enguany, per a la inauguració de diverses obres realitzades en la Vila. Tot el veïnat en serà informat mitjançant profussió de programes que es distribuïran.

– L'Ajuntament en ple donà el seu consentiment a la constitució de la Mancomunitat Intermunicipal que s'ha creat per a l'abastament d'aigua potable a les poblacions que la constitueixen (Agramunt, Artesa de Segre, Les Borges Blanques i Tàrraga), i foren també aprovats els estatuts pels que haurà de regir-se l'esmentada Mancomunitat.

– Fou també designat el Batlle Sr. Josep Huguet i Herbera com a representant de l'Ajuntament en la Junta de Compensació Ronda del Molinal, per dur a terme les obres d'urbanització d'aquell sector, facultant-lo tant àmpliament com calgui per l'esmentada representació.

– Vista la sol·licitud formulada per l'empresa PROBECO, S.A., relativa a l'obertura de dues finestres en l'edifici colindant amb les Escoles Municipals i atès el contingut de l'informe rebut del Lletrat Assessor d'aquest Ajuntament Sr. Simeó Miquel, s'acordà donar permís a dites obertures si bé, l'empresa sol·licitant ha d'acceptar el compromís (mitjançant document públic fefaent) que les mateixes no constituïran la concessió de cap tipus de servitud i atorgant a l'Ajuntament el poder necessari per a tapar-les sense consulta prèvia i per decisió unilateral, en el moment que cregui oportú.

– Atès l'ofertament que els germans Srs. Carmel i Josep GASSÓ i CASADES han fet a l'Ajuntament per la venda dels terrenys coneguts com la Fondandana, pel preu de 10.000.000 de pts. a pagar durant tot l'any 1987, el Consistori en Ple acordà acceptar dit ofertament de venda per destinació d'aquells terrenys a obres i equipaments municipals, autoritzant el Batlle Sr. Josep Huguet i Herbera perquè pugui realitzar els tràmits i subscriure els documents necessaris per formalitzar dita operació de compra-venda.

#### **LLICÈNCIES D'OBRES:** (C.G. 10-10-86)

Ignasi Villalta i Gilabert, per fer un sòcol a les façanes del xalet. Urbanització Ntra. Sra. dels Socors.

Ricard Ros i Solé, rebaixar la vorada enfront el garatge i arreglar magatzem. Avgda. de Jaume Mestres.

Jesús Sarnago i Sòria, per tancar el recinte del xalet. Urbanització Ntra. Sra. dels Socors.

Josep Silvestre i Ibars, pavimentar i col·locar porta i finestra. C. del Clos.

Antoni Salas i Salguero, pavimentar l'entrada de la casa. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

Cosme Rubinat i Tarragona, per arrebossar paret de l'entrada de la casa. C. de Vilavella.



*La finca de la Fondandana adquirida per l'Ajuntament*

Pere Mora i Giribet, per reforçar un cobert. C. del Canal.  
Josep-Maria Solé i Amigó, ampliació d'un cobert amb paviment i porta. Ctra. de Tàrraga.

Jaume Jovell i Marsà, arreglar els baixos de la vivenda. Raval de Puigverd.

Josep Pla i Ballarà, eixamplar portalada i allargar terrassa. C. de l'Aspi.

Joan Figuera i Fusté, canviar dues portes. R. Puigverd.  
Ramon Creus i Boncompte, per obres interiors en la casa. Avgda. de Marià Jolonch.

Falcó Martí i Lluelles, construir cambra de bany. Plaça de Montserrat Pons.

PROBECO S.A., per rebaixar la vorada a l'indret del Pàrking de l'edifici. Avinguda de Jaume Mestres, 2.

Sebastià Fonoll i Serra, per enguixar i enrajolar habitació. Camí Vell de Mafet.

Lluís Piulats i Solé, pintar la part posterior de la vivenda. C. del Convent.

Josep-Maria Recasens i Boncompte, per pintar la façana. Plaça del Pou.

Pere Rovira i Pijuan, per pintar façana i porxos. C. Sió.  
Ramon-Maria Pla i Vicens, pintar la façana de la casa fins a l'altura del 1er. pis. Avgda. de Marià Jolonch.

Francesc Cercós i Cusola, arrebossar i pintar façana. Agregat de Mafet.

Manuel Vallecillos i Garcia, per instal·lar tendal al bar. Plaça del Pou.

Joan Zurita i Alcalà, per col·locar rètols en la façana de l'establiment. Avgda. de Catalunya.

Francesc-Xavier Santamaria i Pasqual, per col·locar rètol a l'oficina. C. de Sió.

Jaume Bonet i Boix, per col·locar rètols a l'establiment. Corriol de la Sabateria.

Francesc Fernández i Lluhí, per col·locar rètol a la botiga. C. de la Germandat.

Pere Haro i Garcia, per col·locar rètol a la botiga. C. Sió.  
Josep-Maria Corbella i Sardà, col·locar rètol al taller. Avinguda de Catalunya.

Joan-Manuel Balasch i Vila, col·locar rètol a la botiga. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

Germans Vidal, per placa de gual permanent. P. Pou.

## **BAH, ÉS UN MISTERI**

En agafar el manat de claus, l'Urc, la meva gosseta, es posà a saltar d'alegria. Un cop al carrer, tots dos ens encaminàrem cap al Passeig. Mentre l'Urc ensumava rastres misteriosos, jo caminava amb lentitud i observava el meu entorn immediat.

A la banda esquerra, a l'altre costat de riu, damunt la gespa, un noi i una noia, ajaguts, aprofitaven la calidesa tardorenca i, sota uns pollancrex antigüíssims, s'abraçaven i es besaven. De tant en tant, uns adolescents travessaven el vial i es perdien cap als carrers de la vila. Enllà, uns homes jugaven a la petanca. A mà dreta, Riella ofería una cara nova pel sotmetiment a aquell principi heraclitià que diu que la vida és un decurs al qual ni la fesomia dels pobles s'hi poden resistir.

De sobte, una dona jove aparegué davant meu, de primer una mica lluny, després cada cop més a prop. Ens vam aturar. Ella es torbà una mica; jo vaig sentir picor de coll. Si ens haguéssim dit "adéu, adéu", res no s'hauria esdevingut. No va ser pas així, no; perquè a mi se'm va ocórrer de dir-li "vols venir a passejar amb mi?" I ella consentí.

Ja al meu costat, en guaitar-la de perfil vaig adonar-me que estava embarassada. Vam anar amunt i avall del Passeig una colla de vegades. "Vols seure?" Va dir que sí. Ho vam fer tots dos damunt d'un pedrís. No dèiem gran cosa; potser només uns mots aïllats; alguns monosíl·labs. L'Urc regressava i fugia enfilant rastres tardorencs.

De tant en tant, aquella dona jove i gestant, i jo, ens guaitàvem. I somrèiem. Sense pensar-m'hi gens, li vaig preguntar si em permetia, i ella, igno-

rant quin era el meu desig, va contestar que sí. Jo, amb la mirada damunt dels seus ulls, li vaig palpar el ventre. Al final ella em preguntà "què has sentit?". Jo li vaig contestar "una cosa com un batec de llum". Ella va somriure. "I què més has sentit?" No li vaig contestar de seguida, sinó al cap d'una estoneta: "una història a punt d'estrena..."

L'Urc s'apropà, ens ensumà i continuà perseguint flaires misteriosos. "I quin nom li posaràs?" Ella, aquella dona gestant i jove, em mirà intensament. "Si és un nen li posaré el teu..." Callà. La tarda havia agafat, lentament, uns tons mandrosos i lleugerament humids. "Si és nena li posaré Riella..."

En acomiadar-nos, ens bescanviàrem un somris tendre i ample, mentre el desig ens retenia l'un davant de l'altre. De bell nou a casa, l'Urc s'ajassà i jo em vaig disposar a llegir qualsevol llibre. Com que la lectura més aviat era feixuga, m'hi vaig adormissar. Tot d'una em despertà un pes estrany damunt les mans. En esguardar-les per tal de veure de què es tractava, vaig adonar-me que era una claror, un batec, una forma que convertia les meves almostes en una mena de bressol. Exultant, vaig sortir al carrer perquè tothom se n'adonés. L'Urc, al meu costat, no parava de botejar, però ningú no feia esment de res. La gent passava a frec i comentava: "Bah! És un misteri... Els poetes no toquen mai de peus a terra..." Els poetes, els profetes... Bé; només jo sabia què hi portava, a les mans. Era un nadó que tenia exactament mil noucents vuitanta-sis anys...



Guillem Viladot